



Αι συνδρομαί γίνονται μόνον ετησίως: αι δὲ τμηματικαὶ εἰσιν ἀπαράδεκτοι. Τὸ τίμημα τῆς ετησίως συνδρομῆς, ἐκ Διρ. 3 καὶ 3 σελ. διὰ τοῦς 52 ἰβδομαδιαίους ἀριθμοῦς ἐστὶ προκληρη-  
 τεύον. Οἱ πρακτορες τῆς ἐφημερίδος εἰσιν υπεύθυνοι ἐπὶ τῇ μὴ εἰσπράξει τῶν χρημάτων.

Πᾶσα ἀπλήρωτος πρὸς τὸν ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΟΝ ΑΣΤΕΡΑ ἐπιστολῆ, διατριβῆ, ἐφημερίδος κτλ.  
 οὐδαμῶς ἐστὶ δεκτή· εἰδοποιήθη περὶ τούτου τὸ Γενικὸν Ταχυδρομεῖον τοῦ Λονδίνου. Ἐπι-  
 στολὴ ἢ διατριβὴ ἀνώμυμος ἐστὶν ἀπαράδεκτος καὶ ἀκαταχάρτης, ἢ δὲ εὐθεύτως δὲν ὑπο-  
 χρεῖται εἰς τὴν ἐπιστροφὴν τούτων.

Αἱ συνδρομαὶ γίνονται, ἐν Λονδίῳ μὲν, παρὰ τῷ Γραφεῖῳ τῆς ἐφημερίδος 2, YORK-STREET, COVENT-GARDEN, ἀλλοῦ δὲ παρὰ τοῖς Κ.Κ. Πράκτορι τῆς ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΑΤΜΟΠΛΟΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ  
 (Registered for transmission abroad)

ΑΡΙΘ. 37.—TOM.B.] ΛΟΝΔΙΝΟΝ, ΠΕΜΠΤΗ, 21 ΜΑΡΤΙΟΥ 1861. || ΕΚΔΙΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΠΕΜΠΤΗΝ [ΜΕΤΑ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ.]

**ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΤΟΥ ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΟΥ ΑΣΤΕΡΟΣ.**

- Ο Κύριος ΣΟΦΟΚΛΗΣ ΞΕΝΟΣ ἐν Κωνσταντινουπόλει.
- Ο Κύριος Β. ΠΑΠΑΖΟΓΛΟΥΣ ἐν Θεσσαλονίκη.
- Ο Κύριος Κ. ΤΣΑΤΣΟΣ ἐν Πάτραις.
- Ο Κύριος Κ. ΒΟΛΩΝΑΚΗΣ (ἢ Κ. Θεολόγης) ἐν Ἀλεξανδρεία καὶ
- Ο Κύριος Δ. ΠΑΠΑΣ ἐν Μάντισσεστερ. [Καίρῳ.
- Ο Κύριος ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΚΟΚΚΙΛΑΝΗΣ ἐν Λίβερπουλ.
- Ο Κύριος Β. Δ. ΜΑΔΚΟΤΖΗΣ ἐν Ἰβραίλα.
- Mr TAYLOR ἐν Κερκυρα.
- Ο Κύριος ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΙΣΤΟΛΗΣ ἐν Κόρκ τῆς Ἰρλανδίας.
- Οἱ Κύριοι ἀδελφοὶ ΧΡΥΣΟΧΟΙΔΑΙ ἐν Τουρνοσεβερίνῳ.
- Ο Κύριος Φ. ΞΕΝΟΣ ἐν Σμυρνῇ.
- Ο Κύριος ΓΙΑΚΟΤΜΟΠΟΥΛΟΣ ἐν Βάρνῃ.
- Οἱ Κύριοι ΘΕΟΔΩΡΟΣ καὶ ΚΑΡΝΑΚΗΣ ἐν Γαλαζιῷ.
- Ο Κύριος Γ. ΜΕΛΙΣΤΑΓΗΣ ἐν Σύρῳ.
- Ο Κύριος ΜΥΡΩΝ ΒΛΑΣΤΟΣ ἐν Βουκουρεστίῳ.
- Ο Κύριος Π. Α. ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ ἐν Τεργέστῃ.
- Ο Κύριος Ι. ΘΕΟΦΙΛΑΤΟΣ ἐν Σουλινῷ.
- Ο Κύριος Π. ΣΠΟΡΙΑΔΗΣ ἐν Ζακύνθῳ.
- Ο Κύριος ΦΩΚΙΩΝ ΒΟΥΤΖΙΝΑΣ ἐν Μασσαλίῳ.
- Ο Κύριος ΚΩΝΣΤ. ΔΑΣΚΑΡΙΑΔΗΣ ἐν Βηρυτῷ.

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ.**  
 (ADVERTISEMENTS.)

**Η ΗΡΩΙΣ**

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ.  
 ΗΤΟΙ  
 ΣΚΗΝΑΙ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΑΠΟ ΤΟΥ 1821-1827.  
 ΣΥΓΓΡΑΦΗ ΣΤΕΦΑΝΟΥ Θ. ΞΕΝΟΥ.

Ἄρτιως ἐξῆλθε τῶν πιεστηρίων ὁ Α' Τόμος τῆς Ἡρώιδος τῆς Ἑλληνικῆς ἐπαναστάσεως, καὶ ἤδη ἀπεστάλη πρὸς ὅλους τοὺς πράκτορας τοῦ Βρεττανικῷ Ἀστέρος. Τιμᾶται ἀντὶ σελλιῶν 7½ δεδεμένως. Ο δὲ Β' Τόμος εὑρίσκειται ὑπὸ τὰ πιεστήρια καὶ ταχέως θέλει δημοσιευθῆ.

Ο JOHN DRAPER, χαρτοπώλης, πωλῶν καὶ ἐξάγων ὀλιγὰς κατασκευαστῆς καταστοίχων καὶ τυπογράφος, 5, Little Tower-st. London, ἔχει πάντα τὰ εἶδη τοῦ χαρτοῦ πρὸς γραφὴν, τύπωσιν κτλ., λαβῶν καὶ προνομίων διὰ τὴν ὑπ' αὐτοῦ ἐρευρηθέντα εὐρετικὸν Κατάλογον. Μεταξὺ δὲ τῶν μέσων τὰ ὅποια εὐκολύνουσι τὴν ἐργασίαν εἶναι καὶ ὁ Νέος Προνομοιοῦχος Κατάλογος ὑπὸ John Draper, δὲ οὐ εὐκόλως δύναται νὰ ἀνεύρηται πᾶν ὅ,τι ζητεῖ οἰκονομῶν τὸν χρόνον χωρὶς ν' ἀναγκάζηται νὰ ἀναθεωρῇ ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέλους τὸ βιβλίον προκειμένου νὰ ἐξετασθῶσι περιπελεγμένοι λογαριασμοί.

Μηχαναὶ πρὸς ἀντιγραφήν ἐπιστολῶν καὶ κηδῶνα δι' αὐτὰς, μελάνη καὶ πᾶν εἶδος γραφικῆς ὕλης εὐρίσκονται παρὰ τοῦ ἰδίου εἰς κατωτάτας τιμὰς. Πέμπονται κατ' ἀλόγον εἰς τὸν αἰτήσαντα.

GOY & Co. 36, LEADENHALL ST., E. C.

Κατασκευασταὶ ὑποκαμίσων, πωληταὶ περινημιδίων, ράπται κτλ. εἰδοποιεῖ τὸ κοινὸν ὅτι ἔχουν ἐλεγκτὸν πρῆγμα εἰς τὰ ἑνὶ εἶδη ὑποκαμίσου εἰρησμένα κατὰ τὸν βελτιωμένον τρόπον τῶν (δὲ ὁ τῶσαν ἐπαινοῦνται) δὲ οὐ ὑπόσχονται καλὴν ἐφαρμογὴν καὶ καλλίστην ἐργασίαν. Τὰ τελεῖ-  
 ἰδιότῳ μικροτάτῳ διαστήματι

**ΤΑ ΩΡΑΙΑ ΡΙΒΟΛΒΟΕΙΔΗ ΟΠΛΑ ΤΟΥ ΚΟΛΤ.**



ΠΙΣΤΟΛΙΑ, ΚΑΡΑΒΙΝΑΙ, ΟΠΛΑ διὰ σφαίρας καὶ σφαιρίδια (σκάγια). Ριβόλβια.—Τὸ εὐσχημον Πιστόλιον χρήσιμον εἰς τὸν στρατὸν, ναυτικὸν, καὶ εἰς τὸ ἐμπόριον, ἐπιδοκιμασθέν καὶ γενικῶς παραδεχθέν, εἶναι 7½ δακτύλων, ἔχον ὀπὴν ὡς ἡ τῆς καρβίνας, ἐν ἑξ βαλῶν καὶ βάρους 2 λιτρῶν καὶ 8 οὐγγιών ἐπίσης ἐγγύθια ριβόλβια, ὧν ὁ σωλὴν εἶναι 4, 5 καὶ 6 δακτύλων, δι' ὁδοπόρους, προστασίαν τοῦ οἴκου κτλ. Τὸ νέον ριβόλβιο εἰς 2 πυροβόλον διὰ σφαίρας καὶ σφαιρίδια, ἐπὶ βαλῶν, ἐξαιρετὸν ὄπλον διὰ κινήτων πτηνῶν ἢ ζώων. Ριβόλβιο εἰς 2 εἰς ν α ρ α β ἰ ν α ι, ὧν ὁ σωλὴν εἶναι 18, 21, 24, 27 καὶ 30 δακτ. πέντε καὶ ἑξ βαλῶν, χρήσιμοι εἰς τὸν στρατὸν, ναυτικὸν καὶ εἰς τὸ κινήσιον, εὐρείας, μεσαίας καὶ μικρᾶς ὀπῆς μετὰ τηλεσκοπίων καὶ ὄλων τῶν νέων προσθηκῶν. Θ ἦ κ α ι πιστολίον, ζ ω σ τ ἦ ρ α ι, κινήσιμοι σ ἀ κ κ ο ι, π υ ρ ε τ ὄ β ο λ α κ τ λ. Περιγραφικὸν καὶ τῶν τιμῶν κατάλογον ἀνευ πληρωμῆς. Διαταγαὶ ὀλιγῶς ἢ λιανικῶς ταχέως ἐπιτελοῦνται. SAMUEL COLT, No: 14, Pall-mall, S. W. London. Ἐκαστον ὄπλον εἶναι ἐν Λονδίῳ δεδοκιμασμένον, καὶ φέρει τὴν σφραγίδα τοῦ προνομοιοῦχο, «Col Colt, London.»

ΕΤΑΙΡΙΑ ΥΠΟΒΥΧΙΟΥ ΘΛΑΓΡΑΦΟΥ  
 58, Threadneedle-street, City  
 Ἐκπτώσις τιμῶν δι' Ἑλλάδα, Τουρκίαν, κτλ.

|                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| Δε' Ἀθήνας.....σελ. 32 0 | Δε' Ἰβραίλαν.....16 0 |
| » Κωνσταντινουπ. » 19 6  | » Πάτραις.....38 0    |
| » Γαλάζιον.....17 0      | » Σμύρνην.....26 6    |

κ.τ.λ. κ.τ.λ. κ.τ.λ.

16 Φεβρουαρίου 1861  
 ΚΩΡΤΕΝΕΥ, γραμματεὺς  
 ΜΕΤΑΞΕΥΤΑ. Τὸ εὐθηνότερον κατάστημα ἐν Λονδίῳ, ἐν ᾧ πωλοῦνται μεταξωτὰ, εἶναι τὸ τῶν ΚΚ. SOWERBY, TATTON, & Co. κείμενον εἰς REGENT CIRCUS, OXFORD STREET.

**ΑΡΙΣΤΑΙ ΓΕΩΡΓΙΚΑΙ ΜΗΧΑΝΑΙ ΟΙ RICHARD GARRETT & SON, ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΕΙΣ ΛΙΣΤΟΝ (LEISTON WORKS.) SUFFOLK, ENGLAND,**

Δέχονται διαταγὰς πρὸς ἀποστολὴν τῶν γνωστῶν γεωργικῶν αὐτῶν ἐργαλείων, ὧν μεγάλη γίνεται χρῆσις καὶ τὰ ὅποια πολὺ ἐπιτιμῶνται καθ' ὅλην τὴν μεσημβρινὴν Εὐρώπην. Τὰ ἐργαλεῖα ταῦτα εἶναι μηχαναὶ ἐνεργεῖται δι' ἀτμοῦ, δι' ὕδατος ἢ δι' ἵππων πρὸς παρασκευὴν διὰ μίας ἐνεργείας παντὸς εἴδους γεννημάτων διὰ τὴν ἀγορὰν, οὕσαι παντὸς μεγέθους, καὶ τιμῶνται λίρας 30 μέχρι λιρῶν 500. Μύλοι πρὸς ἄλεσιν καὶ μεταβολὴν σιτηρῶν εἰς ἄλευρον καὶ εἰς τροφήν διὰ τὰ ζῷα. Μηχαναὶ ἐνα κήπτωσι ἐυλαίην οἰοῦσῆποτε μεγέθους. Μηχαναὶ πρὸς σπορὰν παντὸς εἴδους γεννημάτων ἢ σπόρων. Ἄρστρα, Πιεστήρια ἐλαιωσπέρων, Βυλακόποι, Μηχαναὶ πρὸς θερισμὸν χόρτου, Δίερανα διὰ μοχλοῦ, Μηχαναὶ πρὸς κατασκευὴν πλεθίνων σωλήνων καὶ κεράμων.

Αἱ νεωστὶ βελτιωθεῖσαι μηχαναὶ πρὸς κλάδουσι τῆς σταφίδος, αἵτινες εὐρίσκονται εἰς μεγάλας ποσότητας εἰς τοὺς ἐξῆς ἐν Λονδίῳ ἐμπόρους: Χάβαν καὶ Σαν, Ε. Π. Χαλαλάμπην, Δ. Γεωργιάδην, Ἀδελφούς Τατζίνας, Barff and Co. κτλ.

Πᾶσαι αἱ μηχαναὶ παραδίδονται ἐλευθερὰ μέχρι Λονδίνου καὶ διαταγαὶ ἐπιτελοῦνται ταχέως καὶ ἐπιμελῶς. Καταλόγους εἰς τὸ Ἄγγλικόν, Γαλλικόν, Γερμανικόν καὶ Ῥωσικόν δύναται τις νὰ λάβῃ παρὰ τῶν Κ.Κ. W. R. SWAN & Co., ODESSA, C. DEISENHAMMER, TAGANROG, E. TURNER & Co., ROSTOFF ON THE DON, THOS. CASTLE, SAMARA. P. MICHELLI, TRIESTE. G. T. BABBAGE, CARE AT LOUGHTON, GALATA, CONSTANTINOPLE. R. A. CARLETON, CONSTANTINOPLE. HARRISON & ABDON DEBBAS, MERCINE OF TARSONS, ALICIA & ISLAND OF CYPRUS.

καὶ παρ' ὄλων τῶν κυριωτέρων ἐμπόρων ἐν Ἀγγλίᾳ τῶν πραγματευομένων μετὰ τῆς Ἑλλάδος, Τουρκίας, Ἰονίων νήσων κτλ. ἢ διὰ τοῦ ταχυδρομείου ἐλευθέρως ζητοῦνται παρὰ R. GARRETT & SON, Leiston Works, Suffolk, England.

ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ. Ο Κ. Ἰωάννης Πρέστον, μεστὴς ἀτμοπλοίων, διαπραγματεύεται τὰν ἀγροποικητικῶν παντὸς εἴδους ἀτμοπλοίου σιδηροῦ ἢ ξυλίνου, ἐλικωνήτου ἢ διὰ τροχῶν. Συνάπτει δὲ καὶ συμφωνίας πρὸς ναυπήγησιν παντὸς εἴδους ἀτμοπλοίου ἐν βρεχυντῆτη προθεσμίᾳ διευθύνσεις JHON PRESTON, Steam Ship Broker. East India Chambers, Leadenhall-street, London.

















ΟΡ. ΤΕΧ. — Η ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΟΥ ΑΛΕΞΟΣ. (Τ. 17, σελ. 285.)

ΩΡΑΙΑΙ ΤΕΧΝΑΙ.

ΔΙΑΒΑΣΙΣ ΡΥΑΚΟΣ.

Ἄγνοομεν τὸν λόγον δι' ὃν ἢ ὑπὸ κορῶν ἀνεποδέτων διαβάσει ρυάκος ὑπάρχει προσφιλὲς ἀντικείμενον ἀσχολίας εἰς τε τοὺς ποιητὰς καὶ τοὺς ζωγράφους. Μορῆ ἀπαντᾷ τὴν ζωοῖα, εἰς ἀπεργασίαν ποιητικῆς καὶ ἀπειραριθμοῦ εἰκόνας, ἐν αἷς παρίσταται ζωγραφικὸς ἢ ἀγροικὸς αὐτὰ σκηνή. Εἶναι ἀληθὲς, ὅτι ὁ τρόπος τῆς διαβανούσης ρυάκου νεοῦς κέρως ἐκ μὲν ἴσως ἀληθὲς καὶ πραγματικὸς κινεῖ κατὰ τὴν στιγμὴν τὴν κερδίαν τοῦ θεατοῦ, εἰς δὲ ψευδὴς καὶ προσπεποιημένους θέλει τ' ἅμα καὶ ποιᾷται εὐκαίρον πρόφασιν πρὸς ἀρῶν, ἀλλὰ ταῦτα δὲν εἶναι τὰ ἐπισπῶντα τὴν προσοχὴν τοῦ ὀφθαλμοῦ τῶν ποιητῶν ἢ τῶν ζωγράφων. Ὅτι τὰ μάλιστα φαίνεται ἐξοστρουῖν αἰτιὸς εἶναι ἡ θεὰ τῆς ἐκκαλυπτομένης κινήσεως τῆς διαβανούσης ἀγροικῶν νεανίδος, κινήσεως τοσοῦτον καλῶς ἐσχηματισμένης ὡς διὰ τέρνου, καὶ ποδὸς τοσοῦτον φυσικοῦ ἁπλατοῦ καὶ ἀστρεβιότητος ὑπὸ τῆς ἀτόπου συνδύφου πτενῶν ἐμβόδων, ἀραλοῦ ὡς ἀγάλματος Ἑλληνικοῦ, ὡς μὴ διακαλυπθείσας τῆς σοφῆς τῆς φύσεως οἰκονομίας.

Ἡ ἐν τῇ παρακειμένη εἰκονογραφίᾳ τοῦ ζωγράφου Chester εἰκονιζομένη φαιδρὰ νεύου εἶναι κατὰ πάντα ἐξαιρετικὸς τύπος χωρικῆς καλλονῆς καὶ ὄψης ἡλικίας καὶ εὐρωστίας.

Ἡ διάταξις τῆς εἰκόνης εἶναι ἀριστὰ ἐπιτελεσμένη, καθόσον μάλιστα φαίνεται ἀνεπιτόντος καὶ τὸ σύνολον αὐτῆς εὐάριστον. Τὸ δὲ φῶλλον, θαυμάσιον, πικρὸν καὶ ποικίλον, ἐν αἷς ἐκκαλυπτομένην διὰ παρεπίθετος φωτὸς καὶ σκιᾶς διαγράφει βαθμῶν.

Ἡδονικώτατον ἔθελον εἶσθαι ἐν αἷς μεσοβανίου καύσεως, ἢ ἐν εὐδία θερμῇ ἱσπέρῃ τὸ νῦν κατακλιθεῖς ἐπὶ τῆς χλωροῦσας ἔχθρας ὑπὸ τῶν πτενῶν τοιοῦτων διασφύλλων κλάδων, καὶ ἢ ἀκούσῃται τὴν κελαιστῶν



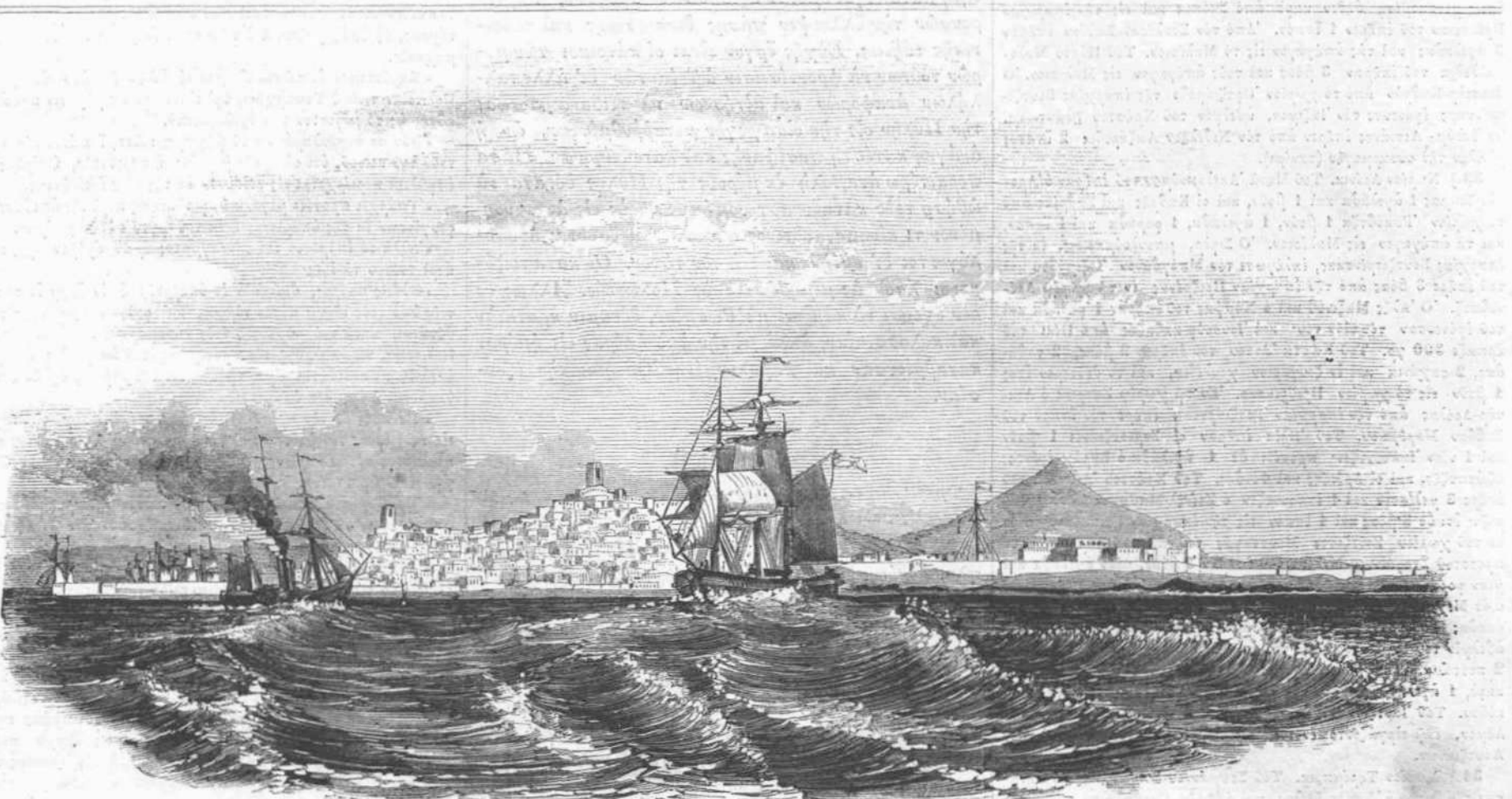
Ἡρᾶ, κέρως, τὸ ρυάκι, μὴ ἀνεποδῶν ποδῶν, τὸ χυτὸν τοῦ ποδαροῦ δὲν θὰ ἔδῃ κακὴ ῥυακία. Τὸ καλῆρι δπου φέρεις ὄχι ἔμεινα ἢ εἰς τὰ καὶ, Ὅταν φθάσωμεν τὸ πέριξ μ' ἐν μεθίμα μ' ἰσπέρῃ.

τοῦ ρυάκος, τοὺς ῥυακίαις συρμμοῦ τῆς παύσεως αἰσθῆς ἀναμίσθων τῶν φύλλων, καὶ τὰ τερπνὰ ἄσματα τῶν πτηνῶν, διέθετος παντὸς ἐνοχλητικοῦ συλλογισμοῦ, ἐκτὸς τῆς τερπνῆς ἀναποθέσεως τῆς αἰσθῆς χωρικοῦσας, ἢ τὸς τὸ καλῆρι εὐχάριστος ἔθελον ἀναλυθεῖ καὶ περιωσῆται.

Η ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΟΥ ΑΛΕΞΟΣ.

Εἰς αἷας τὸς παραλίαις τοῦ κόσμου, αἱ ἰδιόουσαι ἔξαι καὶ τὸ καλῆρι εὐχάριστος τῶν ἀλλείων καὶ τῶν εἰκογενῶν αὐτῶν καθιστῶσιν αὐτοὺς προσφιλὲς ἀντικείμενα εἰς τε τὴν ποίησιν καὶ τὴν ζωγραφίαν. Ὁ ἐπιπράξις καὶ κινδυνώδης τρόπος τοῦ πορτοῦ τὰ πρὸς τὸ εἶναι αὐτῶν ἐρελκίει τὴν προσοχὴν ἐκαστου. Τίς δὲν αἰσθάνεται θλιβερόν συμπάθειαν, βλέπων ἐντὸς εὐρύπτου σκαφίδου ἀλευτικῆς, δύο ἴσως καὶ τρεῖς γενεῶν ἐπιτόπις ἐπιθυμῶν θυβρῶν ἐπὶ τοῦ πέλαγος; ἐν αἷς, καθ' ἣν ὁ μὲν οὐρανὸς φέροι ὅτι πλείστα ἐπιπράξις σμυρῆα καταγίθιος, ἢ δὲ θαλάσσης δὲν κινδυνώσεται; Τίς λέγομεν δὲν συνηθάνεται καρδιόχατον συμπάθειαν διὰ τοὺς πτωχοὺς ἐκείνους τοὺς κινδυνώοντας ἐπὶ τοῦ ἀπίστου κινδύνου στοιχείου; Καὶ τίς πάλιν δὲν συμμερίζεται τῆς ἐγκαρδίου ἐκείνης κατὰ τὴν ἐπιστροφήν χερῶν, τῆς τοσοῦτον φυσικῆς καὶ ἀκαθίστατα παριστανομένης ὑπὸ τῆς γραφίδος τοῦ K. Hill, ἐν τῇ παρακειμένη εἰκονογραφίᾳ; χερῶν τοσοῦτον μάλλον ἐξηφουμένως καὶ μεγεθυνομένης, καθ' ὅσον ὁ κινδύνος ὑπὲρθε μεγαλύτερος;

Ὁ K. Hill ἐπιτελεῖσθαι ἐξαιρέτικον εἰς τὴν παραθεῖαν καὶ τὴν ἀσχολίαν ἐκαστος τῶν μορῶν τῆς εἰκόνης τοῦ τῆς ἐγκαρδίας φυσικῆς αἰσθήματος τῆς στιγμῆς τῆς ἐπιστροφῆς. Ἡ εἰλικρινὴς καὶ ἀνεπὸκρτος ἐκφρασίς τῶν προσώπων ἀποδεικνύει ἀρχινουστῆτον κατανοῶσιν τῶν μορῶν τῆς ἀνεπίστου φύσεως ἀλόκληρος δὲ ἡ σύνθεσις εἶναι ἐξαιρετικὸς.



ΕΙΚΟΝΙΣ ΤΗΣ ΑΒΟΥΣΣΗΡ. (10ε σελ. 285.)



Προσβία τις εκ Βοσνίας ἐπαρουσιάσθη εἰς τοὺς ἐνταῦθα προξένους καὶ τοὺς ἐνεχειρίσε μίαν ἀναφοράν, ἣς τίμος ἡ περίληψις εἶναι ταυτοσημὸς τῆς τῶν Βουλγάρων.

Αἱ ἐν Αἰστρία ἐκδιδόμενα Σερβικὰ ἐφημερίδες πολλὰ γράφουσι περὶ τῶν Μαυροβουνιωτῶν, ὅτι δηλ. νικῆσαντες τοὺς Τούρκους, ἀφίχθησαν εἰς τὰ τῆς Σερβίας μεθόρια καὶ δὲν ἀπέχουσι πλέον τῶν 4 ὁρῶν ἀλλ' ἐπίσπου τηλεγραφικῆ εἰδησις ἀναγγέλλει, ὅτι μόνον εἰς τὸ φρούριον Σποῦξ ἐφύονταν 9 Τούρκους στρατιώτας, μετακομίζοντας ζωοτροφίας εἰς τὸ φρούριον κατὰ πόσον ὅμως ἡ εἰδησις αὕτη ἔχεται ἀληθινῶς ἀγνοοῦμεν, ἀλλ' εἶναι ἀληθές, ὅτι καὶ οἱ Μαυροβουνιωταὶ δὲν ἐπλησίασαν μέχρι τοῦδε τὰ μεθόρια τῆς Σερβίας, πλὴν ἴσως πλησιάσασιν ἀργότερα.

Ἡ Τουρκία, κατὰ πρότασιν τοῦ ἐνταῦθα φρουράρχου τῆς Χωροστῆ-Πασαῖ, διὰ τηλεγραφικὴ ἐχορήγησε γενικὴν ἀμνηστίαν εἰς ἅπαντας τοὺς ἐν Σερβίᾳ ἐυσεβούς πολιτικούς φυγάδας Βουλγαρίας τε καὶ Βοσνίας, οἵτινες εἶναι περίπου 3000, ἀλλὰ Κύριος οἶδε, πόσοι θὰ ἐπιστρέψωσι· διότι γνωρίζουσι κάλλιστα τὴ τοὺς περιμένει ἐκεῖ.

Προχθὲς κατευδοθῆ ἐνταῦθα, ἐρχόμενος ἀπὸ Βιέννης, ἡγυῖς ὁ κύριος Ἡλίας Γαρασιάνου.

Ἰδιαιτερά ἐπιστολαὶ ἐκ Κωνσταντινουπόλεως μᾶς ἀναγγέλλουσιν, ὅτι τὴν παρελθούσαν ἐβδόμηδον ὁ μολγας βεζύρης ἔδωκε τὴν παρατήρησιν του, ἀλλ' ὁ Σουλτάνος δὲν τὴν ἐδέχθη. Ἡ αἰτία δὲ ἦτον, ὅτι αὐτὸς δὲν ἐνέδιδεν εἰς τὴν πρότασιν τοῦ Σιχμετ-Ἀλη-πασᾶ καὶ Ῥιζᾶ πασᾶ ἐν τῷ ὑπουργικῷ συμβουλίῳ, ὅπως ἐκδόσασιν νέον χαρτονομίσμα, ἐνῶ, ὅτε ἐκαμὰν τὸ δάνειον ἐν Ἀγγλίᾳ, ὑπεχρέωθησαν νὰ ἐκπληρώσωσι καὶ τὰ παλαιὰ χαρτονομίσματα.

(Συνεχίσει τῆς ἀναφορᾶς τοῦ ἴθους τῆς παλαιᾶς Σερβίας πρὸς τὸν Σουλτάνον, — ἴδε παρελθὸν φύλλον.)

31.) Χωρίον Σαχίτ. Ὁ Κιτ-Μπερῆσις ἐφύοντες τὸν Ἀλέξανδρον, θετὸν τοῦ Σταύκου, καὶ μετὰ τὸν πόλεμον ἐπέβη ἀπὸ τῶν Στάικων μίαν ἐνδυμασίαν ἐπιτηρέψας δὲ πάλιν μετὰ τοῦ Σουλ-Καμίγια ἀπὸ Σερπέτζικ τοῦ ἐπέβη 3 βίας καὶ μίαν ἀγγελοῦ, καὶ μετ' ἐξ ἡμέρας τοῦ ἐπέβη πάλιν 3 βίας καὶ 4 ἀγγελοῦ, καὶ μετ' ἐν τῷ ἐπέβη πάλιν 2 βίας, καὶ ἦθλον δεκάκις τὴν νύκτα ἐν Στρούτζινοῦ καὶ Ἰνστιτουκίον καὶ τὸν ἐσκόπευσαν, ἵνα τὸν φονεύσωσι, ὅστις φοβηθεὶς ἐπὶ τέλους ἔφραξε νὰ φύγῃ εἰσὶν.

32.) Χωρίον Κλίνας. Παρὰ τῷ Μιχαὴλ Νίστικ ἦθλον οἱ Ἀλβανοὶ ἀπὸ τῶν ἐπαρχίων Γκιουκίου καὶ Ἰστανίου τὰ ὅπλα, ἵνα τοὺς φονεύσωσι· τοῦ ἐπέβη δὲ 100 πρίβατα καὶ 100 ἀγῶνες, ἀπερ ἀπήγαγον εἰς τὸ χωρίον Γκαρπονιζίτζας, μετέπειτα τοῦ ἐπέβη 1 φοράδα, 3 βίας καὶ 1 ἵππον καὶ τὰ ἀπέγαγον εἰς τὴν ἐπαρχίαν Γκιουκίου ὁ ἔμπορος Ἰσμαὴλ-Χασάν ἀπὸ Πέικ τοῦ ἐπέβη 1 ἵππον, ὅπως μετακομίσῃ ὄθρον καρὲ ἀπὸ Σακίτι καὶ εἰς τὴν ἐπαρχίαν Πρίστιαν τοῦ ἐπέβη 1 ἵππον. Ἀπὸ τῶν Σταλιεταν-Σαβῶν ἐπέβη 3 ἀγγελοῦ καὶ τὰς ἀπέγαγον εἰς τὸ Μάλσιον. Τοῦ Πέρου Μιλο-σάβιθια τοῦ ἐπέβη 3 βίας καὶ τοὺς ἀπέγαγον εἰς Μάλσιον. Ὁ Ἰκασίρ-Καδρὸν ἀπὸ τῶν χωρίων Ὀφζιζάρεβ τῆς ἐπαρχίας Βουτζε-τρίνας ἐφύοντες τὸν Ἰαζίμου, ὄθελρον τοῦ Χρήστου Βιάστμου. Ὁ Ἰολεμ-Λισάνος ἐπέβη ἀπὸ τῶν Νιελίκων Λαζζάρεβ 2 ἵππους μ' ὄθρον τὴν συναγωγὴν (ταξίμι).

33.) Χωρίον Ἀρλίνα. Τοῦ Μιχά Ἀκλινουκίου τοῦ ἐπέβη ὁ Ἀρο-λίαν-Σαῖζας 1 ἀγγελοῦ καὶ 1 βίαν, καὶ οἱ Καδρᾶ καὶ Σαδρᾶς ἀπὸ τῶν χωρίων Ρακὸβιτς 1 βίαν, 1 ἀγγελοῦ, 1 φοράδα καὶ 1 ἵππον, καὶ τὰ ἀπέγαγον εἰς Μάλσιον. Ὁ Σαρῆ, ὑπομολύμασις, ἐκ τῆς ἐπαρχίας Βουτζετρίνας, ἐπὶ τῶν τῶν Μπεγγάνων Ἰοβίμου καὶ τοῦ ἐπέβη 3 βίας ἀπὸ τῶν ἐπαρχίων Πριζόνας ἐν τῇ χωρίῳ Δρῆ-νοβιτς. Ὁ Ἀλῆς Μαζίνὸβ καὶ ὁ Χόμψας τοῦ ἐπέβη 1 φοράδα καὶ τοῦ ἐφύονταν τὸν υἱὸν του· καὶ Ἰουσοῦ-καβάζης ἀπὸ Πέικ τοῦ ἤραψε 300 γρ. Τοῦ Κώστα Ἄντου τοῦ ἐπέβη 2 βίας, 2 ταβῆ-δας, 2 σάκκια καὶ ἐνεγάρου χουλέβια, καὶ τὸ δεύτερον ἐτος 1 βίαν εἰς τὸ χωρίον Πριζόνας. Ἐν τῷ χωρίῳ Ζάπρις ὁ Λι-τῆρ-Δρόλας ἀπὸ τῶν ἐπαρχίων Ροζβίνονα ἐπέβη τὸν ἵππον τοῦ Σαβῶν Μαρίτμου. Τοῦ Ἠλίας ἐπέβη οἱ Στρατζεζίνοῦ 1 βίαν καὶ 1 νέον Ἰακουντζῆν προσέτι δὲ 1 ἀγγελοῦ ὁ Βαράχ-ἐφέντης ἔξελεπτῆς, καὶ οἱ Δορῆζας καὶ Φόνδης. Τοῦ Χρήστου Ἄδρονια τοῦ ἐπέβη 3 μάλσιον καὶ 1 ἵππον τοῦ δὲ Ζετιχ-Μπάρτια ἀπὸ Ἰγλᾶ-βεζοῦ ἔτι δὲ 3 βίας καὶ 1 ἵππον εἰς τὴν ἐπαρχίαν Γκιουκίου ὁ δὲ ἐκ τοῦ χωρίου Ζυζίτζας Μουσταφᾶς τοῦ ἐπέβη 1 φοράδα. Τοῦ προσοτοῦ Στογιάννου Μιλέτα τοῦ ἐπέβη 3 βίας, μίαν ἀγγελοῦ καὶ μίαν φοράδα μετὰ τὸν πάλιν τας, καὶ ἀπέγαγον αὐτὰ εἰς Μάλσιον ὁ δὲ Μεχμέτ-Ζαῆ ἐκ τοῦ Νέβο-Σόλο τοῦ ἐπέβη 1 ἔφρασαν καὶ 70 ἀγῶνες βούτυρον. Τοῦ Μπαρκοσάβου Στεφάνοβις ἐφύονταν τὸν ἀδελφόν του Γκροβίτζαν καὶ τοῦ ἐπέβη 83 ἀγῶνες, 1 τουργίον καὶ 2 πιστόλια. Τοῦ Πέρου Ἀρσενίου τοῦ ἐπέβη 4 βίας, 8 ἀγῶνες καρὲ, 1 ἀγγελοῦ, 1 βίαν καὶ τὰ ἀπέγαγον εἰς τὴν ἐπαρχίαν Γκιου-κίου. Τοῦ Ἰαντίνου Ριμάκ ἐφύονταν 2 ἀδελφούς, Σαβῶν καὶ Ἄλμου, ἐνῶ εἰργάζοντο ἐν τοῖς ἀγροῖς, ὁ Δέμ-Λούκας μετὰ τὸν Λουτζίνου.

34.) Χωρίον Τερέμπικ. Τοῦ Στογιάννου Στεφάνοβις τοῦ ἤρασαν τὸν ἵππον ὁ Ἀχμέτ-Μιλάς καὶ ὁ Ἀρῆ-Γιράκ ἀπὸ τῶν ἐπαρχίων Γκιουκίου. Τοῦ Ἰόζμου Ἀλέξιος τὸν ἤρασαν τὴν ἀγγελοῦ ὁ Ἀρολάν-Ἀχμέτ καὶ ὁ ἀδελφός του Μπακίρ μετὰ τοὺς υἱοὺς του ἀπὸ τῶν χωρίων Τζιουμπεῖ. Τοῦ Μιχά Ροκοκινίου τοῦ ἐπέβη 2 βίας

οἱ Γιάκ Φόντας, Σιδότζας καὶ Μπαλίης Ἀχμέτ, τὸν ἐσκόπευσαν μετὰ τὸν φούριον καὶ τοῦ ἐζήτησαν 1000 γρ. πρόσμου. Τοῦ Ἰβου Μιλοσάβιθια τοῦ ἐπέβη 2 βίας καὶ 1 ἵππον ὁ Χουσσίν-Ἀχμέτ μετὰ τὸν ἀδελφόν του Μπακίρ ἀπὸ τῶν χωρίων Τζιουμπεῖ ἔτι δὲ 3 βίας 1 ἀγγελοῦ καὶ 67 γρ. ὁ Ἰολῆμ ἀπὸ τῶν ἐπαρχίων Πριζόνας, καὶ ὁ Μουσταφᾶς μετὰ τὸν ἀδελφόν του Ἰουσοῦ-ἄγῶς καὶ ὁ Ὀσμάν-ἄγῶς ἀπὸ Ρακὸβια ἐφύοντες Ἰακὸβ 1 βίαν, ἀγῶνες καὶ οἱ Ἀλβανοὶ ἀπὸ Βουτζετρίνας τοῦ ἐπέβη μίαν ἀγγελοῦ.

35.) Χωρίον Γκαρπονιζίτζας. Τοῦ Ἀλέξη Σίμα τοῦ ἐπέβη 2 βίας ὁ Σελῆμ-ἄγῶς ἀπὸ Βρῆα. Ὁ Φόνδ ἔφύοντες τὸν Πέρου, ἀδελφόν τοῦ Λούκα Μάροβιθια. Τοῦ Ἄρου Βασιλιόβιθια τοῦ ἐπέβη 1 βίαν ὁ Ἀβδούλ-Μεχμέτ ἀπὸ τῶν χωρίων Τζιουκίου, καὶ 1 βίαν ἐκ τῆς ἐπαρχίας Ἰακὸβ 1 Ἰσμαὴλ Χασάν ἀπὸ τῶν χωρίων Τεραπόβιτς.

36. Χωρίον Κλίνα. Τοῦ Ραδίκου Κόστιτ τοῦ ἐπέβη τὸν ἀνοῖξαν 2 ἀγγελοῦς ὁ Χουσσίν ἀπὸ Ἰγλάνου. Τοῦ Ἰούσπου τοῦ ἐπέβη πάλιν 1 ἀγγελοῦ ὁ Νεζίρ-Ἀλάμς μετὰ τὸν Ἀλβανὸν. Τοῦ Νίστου Φιλιππίου τοῦ ἐπέβη 2 βίας οἱ Ἀλβανοὶ ἀπὸ Μπέικ μετὰ τὸν ἀρχηγόν του Ῥαμό, καὶ τρεῖς ἵππους ὁ Μπαρῆμ Σαμπάνόβις, ὅστις ἔφραγεν εἰς τὸ Ἰστανίον παρὰ τῷ Μπακίρ-Κούκας καὶ ὄθρηεν εἰς αὐτοὺς καὶ ἐξήγαγε τὸ ζῶον τὰ ἐτὶ 700 γρ. Τοῦ Ἰαβου Μιλο-βάνοβιθια τοῦ ἐπέβη 2 βίας ὁ Ζαβίνοβ-Γιάτζικ-Μπαρῆμ ἀπὸ Νοβο-Σίλο, καὶ 1 ἀγγελοῦ ὁ Σαλις Κιρτζικ καὶ οἱ Ἀλβανοὶ ἀπὸ Νοβο-Σίλο καὶ Γκαρπονιζίτζα τοῦ ἐπέβη ἑπίσης 2 βίας· αἱ ἴδιαι ἐπέβησαν καὶ ἀπὸ τῶν Ραδὶκόβ-Κόντζικων μίαν φοράδα καὶ δύο βίας. Τοῦ Στογιάννου Φιλιππίου τοῦ ἐπέβη 1 βίαν εἰς τὴν ἐπαρχίαν Ἰακὸ-βου. Τοῦ Ἄρου Μιανόβου τοῦ ἐπέβη 9 μάλσιον, 1 βελντζόν, 1 βίαν, 100 ἀγῶνες βούτυρον, 1 λῆστα καὶ 1 ἔθραμ βοῦς οἱ Χα-ρῆν, Ῥάμος καὶ Ἰμπουρ-Δαχὺν-Μπιτῆρ-Χασάν μετὰ τοὺς 11 συ-τρόφους του καὶ τὰ ἀπέγαγον εἰς τὸ χωρίον Ἀνοσιβί.

37.) Χωρίον Ραδουλιβίτς. Τοῦ Πάβλου Ραδουλιβίθια τοῦ ἐπέβησαν καὶ τὰ φορμάτια, καὶ τὸ μῆλ, καὶ τὸ βούτυρον, καὶ τὰ ὑπακά-μια, καὶ τὰ ἀντριά, καὶ τὰ ζουμάκια οἱ Λατίνου Φίνας-Λίς, Λίς-Γιάν, καὶ οἱ Ζιουκόβι, καὶ ἐφύονταν τὸν υἱόν του Ῥάκο ὁ Ζιουκόβι ὁ Ἀβδῆ-Δελῆ, ὅν ἐκ τῆς ἐπαρχίας Βουτζετρίνας.

38.) Χωρίον Βιδέν. Τοῦ Μιλιάνου τοῦ ἐπέβη δύο βίας ὁ Λα-τίνος Γιάκ-Ἀότζας ὁ Ἰστανίνοῦ τοῦ ἐπέβη τὰ μάλσιον καὶ οἱ ἴδιοι εἰσῆλθον εἰς τὸν αἶνον τοῦ Νικολάου Χωμόν ἐν τῷ χωρίῳ Ραδίτζικ καὶ τοῦ ἐπέβη τὸν μίαν λῆστα, τὸν ἄκτρον, τὸ χελ-κινον τυγνῆν, 2 ψαφίτα, τὴν ἀέτιαν, τὸ ὄρπιον καὶ ἅλα τὰ χαλ-κικὰ λεγέματα, καὶ ὁ Ἀχμέτ-Μιλάς ἀπὸ τῶν ἐπαρχίων Ἰακὸβ τοῦ ἐπέβη τὸν βίαν καὶ τὴν ἀγγελοῦ καὶ τὰ ἔφραγεν εἰς Λούπα τῆς ἐπαρχίας Πριζόνας. Τοῦ προσοτοῦ Πίκα τοῦ ἐπέβη τὸν βίαν ὁ Φόνδης ἀπὸ Κρούσθου μετὰ τὸν Σουλ-Μπενῶν καὶ τὴν συνοδείαν του ἀπὸ τῆν ἐπαρχίαν Ἰακὸβου, καὶ τρεῖς κατόπιν του νὰ ἡλίσσεται τὸ ζῶον του, τὸν ἐκτύπησαν μετὰ τὸν τουργίον καὶ τὸν συναίτησαν τὴν χεῖρα, καὶ οὕτω τοῦ ἐπέβη καὶ τὸ ζῶον καὶ ἐξώθησε καὶ εἰς τοὺς ἱατροὺς 1000 γρ. Τοῦ Μαζέμου Ἰωβάνοβιθια τοῦ ἐπέβη 2 ἀγγελοῦ καὶ τὴν φοράδα μετὰ τὸν πάλιν τας, καὶ οἱ Λατίνου 1 ἀγγελοῦ καὶ τὰς ἔφραγεν εἰς Γραμπουτζίαν τὴν δὲ τετάρτην ἀγγελοῦ ἔφραγεν ὁ Σαῖδ Σού-λας. Τοῦ Ἀγγιλου Σίμου τοῦ ἐπέβη 1 βίαν καὶ μίαν ἀγγελοῦ, καὶ μετέπειτα πάλιν ἄλλον βίαν καὶ ἄλλον ἀγγελοῦ. Καὶ τοῦ Μα-ζέμου 2 βίας καὶ 1 ἀγγελοῦ, καὶ διαβρῆσαντες τὸν αἶνον τοῦ ἐπέ-βη τὸν χελκινον λῆστα, λεγέματα, φορέματα, 2 ἄκρατα καὶ ὅτι ἄλλο εὔρον ἐντὸς αὐτοῦ οἱ Λατίνου καὶ οἱ Ἀλβανοὶ Ῥάμος, Κιλιθὶ καὶ Χασάν-Καλιθὶ ἀπὸ τῶν χωρίων Ρουδβίτς. Τοῦ Στάσου Ἰωβάνο-βιθια τοῦ ἐπέβη 2 βίας καὶ 1 φοράδα, καὶ πάλιν τοῦ ἐπέβη 2 φο-ράδας καὶ τὰς ἀπέγαγον εἰς τὸ Κλίνοβ ὁ Σαδῆ-Τοπιλοβ ἀπὸ Σαλινοβίτζαν προσέτι δὲ καὶ ὁ Μεχμέτ ἀπὸ Τζεζόβ τοῦ ἐπέβη γρ. 30 δὲ πρίστου, καὶ οἱ Ὀσμάν-Ραδουβιτς ἀπὸ τῶν ἐπαρχίων Ἰακὸβ τοῦ ἐλάβε μίαν φοράδα.

Ἐως ἐδῶ φθάει τὸ ἥμισυ τῆς ἀναφορᾶς. Θεωρῶ περὶ τὸν ἀστέλλον τὴν συνέχειαν, διότι δὲν εἶναι εἰμὴ κατάλογος ὁμοίων ἀξιοποιήνων πράξεων, μαρτυ-ρῶσάν τὴν ἑλληνικὴν πάσης δικαιοσύνης καὶ κοινω-νικῆς τάξεως. Εὐχρῆς ἔργον εἶναι οἱ κάτοικοι τῶν με-ρῶν τούτων νὰ φροντισῶσιν ἀφ' ἐαυτῶν δι' ἀλλεπα-λήλων ἀναφορῶν καὶ αἰτήσεων νὰ πειθαιναγκάσωσι τὴν Πύλιν εἰς τὴν εἰσαγωγὴν μεταρρυθμίσεων, ὧν ἡ ἀνάγκη κατέστη πασιφανῆς καὶ κατεπεύγουσα. Πᾶσα περαιτέρω ἀναβολὴ ἐκ μέρους τῆς Πύλης δύναται νὰ ὀθήσῃ τοὺς καταδυναστευομένους λαοὺς εἰς ἀπονεύνη-σιν τὴν κίνημα, ὅστις αἰ συνέπειαι ἔσονται ἀνπο-λόγητοι δι' αὐτὴν καὶ διὰ τὸν τόπον. Οἱ καταπιεζό-μενοι λαοὶ ἀς μιμηθῶσι τοὺς Πολωνούς. Ἄλλως τε δὲν ἔχουσι νὰ κάμωσι μετὰ Ῥωσσίαν, δύναμι κραταίων καὶ κολοσσιαίων, ἀλλὰ μετὰ τὴν ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν καταρρέουσιν καὶ παραλυομένην Ὀθωμανικὴν ἔξου-σίαν.

ΑΜΕΡΙΚΗ.

Ἐγκλιθεῖς τοῦ νέου προέδρου τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν Κ. Λιγκάλ-νεϋ, καὶ λόγος αὐτοῦ — Τὸ νέον ὑπουργίον.

Τὸ τελευταῖον ἐκ τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν ἀμύ-πλου ἐκίμοτε τὸν λόγον, τὸν ἐκφώνησεν ἐν τῷ Συλ-λόγῳ ὑπὸ τοῦ Κ. Λιγκάλνεϋ τῆς 4η φθινοῦρας, ἡμέρα τῆς ἐγκαθιδρύσεως αὐτοῦ εἰς τὴν Προεδρείαν τῶν Ἠ-νωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς. Ἐν τῷ λόγῳ τού-τῳ, ὁ νέος Πρόεδρος κινήσει, ὅτι οὐδὲν δε-καίωμα εἶχον αἱ ἀποχωρηθείσαι Πολιτεῖαι πρὸς ἀπο-χώρισιν, καὶ ὅτι ἡ διοίκησις αὐτῶν δὲν ἔδει ἀναμνηθῆ παντάπασι ἐν τοῖς δικαίωσι τῶν Μεσημβρινῶν Πολι-τειῶν. Ἀρνεῖται δ' ὅτι ἡ ἑνωσις αὐτῶν διεκόπη, τούτ-στι δὲν ἀναγνωρίζει τὴν νέαν ὁμοσπονδίαν, καὶ ἐκφρά-ζει τὴν πρόθεσιν αὐτοῦ, ὅτι θὰ συλλέξῃ τὰς προσόδους ἐν

ἀπάσαις σταῖς Πολιτεῖαις, ἀλιγοῦσαν ἀπάντων τῶν πρὸς τὸν σκοπόν τούτων παρεμβληθησομένων προκομμάτων. Ὁ λόγος δ' οὗτος, ἐν ᾧ ἐξεκινῆται ὁ πρῶτος ἀμὰ δὲ καὶ σταθερὸς χαρακτῆρ τοῦ Κ. Λιγκάλνεϋ, θὰ θεωρη-θῆ βεβαίως ὑπὸ τοῦ Προέδρου Δαβιθίου καὶ τῆς νέας δημοκρατίας τῶν ἡδᾶ ἀποχωρηθειῶν ἐπὶ τὰ Πολι-τειῶν ὡς οὐδὲν ἄλλο, ἢ ὡς διακήρυξις πολέμου. Ὡστε ἀναφύεται νῦν τὸ ζήτημα, ἐὰν τὸ ὑπὸ τοῦ Κ. Λιγκάλ-νεϋ ριθῆεν χειροκτικὸν γένην δεκτὸν ὑπὸ τῆς νέας Ὀμο-σπονδίας, ὅποια ἔσονται τὰ ἐντέθεν ἀποτελέσματα. Ἐὰν ὁ Κ. Λιγκάλνεϋ πέμψῃ στρατὸν εἰς τὰς Μεσημ-βρινὰς Πολιτεῖας, ὅπως καταλάβῃ τὰ φρούρια καὶ τὰ ὑπάρχοντα, θὰ ἀνήκοντα πρότερον εἰς τὰς Ἠνωμένας Πολιτεῖας, ὡς λέγει ἐν τῷ λόγῳ αὐτοῦ, ἔτι δὲ ἐὰν ζη-τήσῃ τὴν συλλογὴν τῶν προσόδων, ἀποκλείου τοὺς λι-μένους αὐτῶν, δὲ ἀναγνωρίσῃ τὰχα ἡ νέα Ὀμοσπονδία τὸ δικαίον τῶν ἀπατήσεων τούτων, ἢ θὰ καταφύγῃ εἰς τὸ τελευταῖον καὶ φρικτὸν καταφύγιον; Ἡ διὰ τῆς σπάθης λύσις τῶν ὑφισταμένων πολιτικῶν ἐν Ἀ-μερικῇ δυσχερείων ἔσεται ἐπιβλαβὴς μὲν εἰς ἐκα-τέραν τῶν ἐρίζουσῶν Ὀμοσπονδιῶν, ἀλεθρία δ' ἰδίας εἰς τὴν τῶν Μεσημβρινῶν Πολιτειῶν. Διότι, ἐξαιρου-μένης τῆς Ταξάσης, ἦτις, καίπερ ἀποχωρηθείσα τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν, δὲν ἠνώθη ἔτι μετὰ τῆς νέας Ὀμοσπονδίας, αἱ λοιπαὶ 6 μεσημβριναὶ Πολιτεῖαι, αἰ σχηματίζουσι τὴν Ὀμοσπονδίαν ταύτην, περιλαμβά-νουσι 2,395,895 ἐλευθέρων πολιτῶν, καὶ 1,872,070 μαύρων, ἐν ᾧ αἱ καταργήσασαι τὴν δουλείαν περιλαμ-βάνουσι 19,000,000 ἐλευθέρων πολιτῶν. Ἐπομένως δὲν ὑπάρχει οὐδεμία σύγκρισις μεταξὺ τῶν δύο τούτων δυνάμεων. Παραλείπομεν δ' ἐν τῇ στατιστικῇ ταύτῃ συγκρίσει τὰς διατηρούσας μὲν τὴν δουλείαν, ἀλλὰ μίγη ἀποχωρηθείσας Πολιτεῖας, καθ' ὅσον αἰται γωγραφικῶς τε καὶ ἠθικῶς εἰσι μεσάζουσαι, περιλαμ-βάνουσαι περὶ τὰ 4,000,000 ἐλευθέρων πολιτῶν, καὶ 900,000 μαύρων.

Ἡ ἐγκαθιδρύσις τοῦ Κ. Λιγκάλνεϋ ὡς προέδρου τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς ἐγένετο τῆ 4η λῆ-ηγοτος. Ὁ δὲ λόγος αὐτοῦ μετὰ τινος προομιμακᾶς πα-ρατηρήσεως βαίνει ὡς ἔξής· «Φόβος φαίνεται ἐπικρατῶν παρὰ τῷ λαῷ τῶν Μεσημβρινῶν Πολι-τειῶν, μήπως διὰ τῆς ἐγκαταστάσεως τῆς παρούσης δημοκρατικῆς διοικήσεως ἡ περιουσία, ἡ εἰρήνη καὶ ἡ προσωπικὴ αὐτῶν ἀσφάλεια περιβλήσων εἰς κίνδυνον. Ἄλλ' οὐδέποτε ὑπῆρξεν ἕλλογος αὐτῶ τοῦσούτου αὐτῶν φόβου. Παρατηρεῖται ἐνταῦθα ἐκ τῶν προγεγενημένων μου λόγων, ἐν ᾧ ἐκρήθη, εἰς οὐδὲμίας προτίθεσι νὰ ἀναμνηθῶ ἀμεί-σις ἡ ἐμμεῖσας εἰς τοὺς περὶ δουλείας νόμους τῶν Πολιτειῶν, ἐν αἷς οὕτω ὑπάρχουσιν. «Πιστεύω, ὅτι οὐδὲν πρὸς τούτους νόμους δικαίωμα ἔχω, ὡς οὐ-δεμίαν ἔχω κλίση. Οἱ ὁμομίαντες καὶ ἐκλιθεῖς με ἔθρασαν ὡς ὄρον τῆς ἐπὶ τῆς ἔθρας ταύτης ἐλλογῆς μου, καὶ ὡς νόμον αὐτῶν καὶ ἐμοῦ, τὸ ἐπομένον ψήφισμα.»

«Ἐμνήσθη, ὅτι ἡ ἀπαρθείσασα διατήρησις τῶν δικαιομῶν τῶν Πολιτειῶν, καὶ ἰδίως τῶν δικαιομῶν ἐκείσας κατὰ μέρος Πολι-τειῶν, τοῦ ἐπιπροσῆν ἡ ἀκέρουσι τοὺς ἴδιους αὐτῆς θετικούς κατὰ τὴν ἰδίαν αὐτῆς κρίσιν, ἐστὶ λίαν οὐσιώδης πρὸς ἰσορροπίαν τῆς δυ-νάμεως, ἐξ ἧς ἐξαρτῆται ἡ ἐντέλεια καὶ διάρκειά τῆς πολιτικῆς ἡμῶν μηχανῆς.»

«Κριτότερον δὲ πᾶσαν ἀνομιαν εἰσδῶν ἐντέλει δυνάμεις εἰς Πολιτεῖαν τινὴ τὴν Τοπαρικήν, ὑπ' αἰνεθῆσεται πρῶτος καὶ ἂν γένη αὐτῆ, ὡς τὸ μείζοντος ἐν ἐγκλίματι.»

«Νῦν δὲ ἐπιαναμνηθῶ τὸ ψήφισμα τούτου, ἵνα ἐντοπίσω εἰς τὸν νόμον τοῦ κοινοῦ, ὅτι οὐδεμίαν μερίδα ἡ περιουσία, ἡ εἰρήνη καὶ ἡ ἀσφάλεια περιβλήσων εἰς κίνδυνον ἐκ τῆς νέας διοικήσεως.»

«Υπάρχει προσέτι μεγάλη ἀμφοδύτης περὶ τῆς ἀποδοσεως τῶν φεγγῶντων ἐκ τῆς ὑπερσείας ἢ ἐκ τοῦ ἔργου αὐτῶν μαύρων.»

«Ἄλλὰ τὸ ἐπίμουν τοῦ συντάγματος ἡμῶν ἀβρῶν ὀρεῖται σαφῶς περὶ τούτου τὰ ἔξής·

«Οὐδεὶς μαύρος, δικαίων ἐν ὑπερσείᾳ ἢ ἐν ἔργῳ ἐν τῇ Πολι-τεῖᾳ ὑπὸ τοὺς ἴδιους αὐτῆς νόμους, καὶ φεύγων ἐξ αὐτῆς εἰς ἄλλη, δύναται, κατὰ τοὺς νόμους ἢ τοὺς κανονισμοὺς τῆς δευτέρας ταύτης Πολιτείας, νὰ ἀπαλλοτῆ τῆς προτέρας αὐτοῦ ὑπερσείας ἢ ἐργασίας, ἀλλὰ θὰ παραδίδεται ἀμὰ τῇ αἰσῆσι τοῦ κοινοῦ, ὑπ' ὃν ἡ ταύτη ὑπερσεία ἢ ἐργασία ὑπάγεται.»

«Ἐς πρὸς δὲ τὸν πρότερον, ὅτι ἅπαντες οἱ δούλοι, οἱ ὑπαίθμενοι εἰς τοὺς ὄρους τοῦ βῆθίνου ἀβρῶν, πρέπει νὰ ἀποδίδωνται εἰς τοὺς προτέρους αὐτῶν κυρίους, περὶ τούτου ἅπαντα τὰ μῆλα τοῦ Συλλό-γου εἶπὸν ὠρμημένα.»

«Ὅριζομεν δ' ἐπιτόμιος σημεῖρον, οὐδὲν ἀποκρυπτόμενος, οὐδὲ προτιθέμενος νὰ ἀναλάβω τὴν νομοθετικὴν δύναμιν δὲ ἐξαρτεῖται τῶν τινῶν κινήτων.»

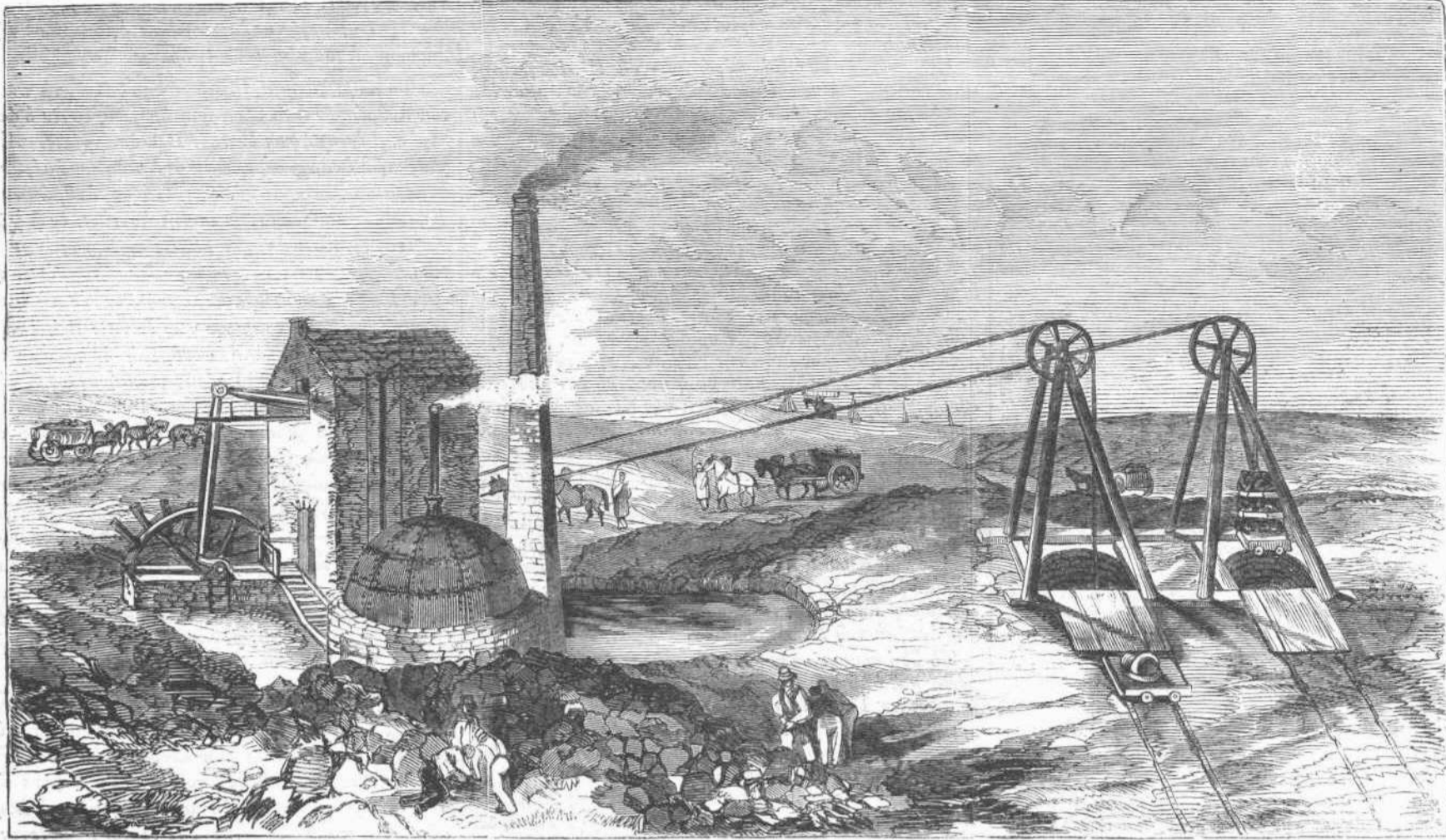
«Ἀναλαμβάνω τὸ καθῆκόν μου ὑπὸ μεγάλῃς καὶ σπανίᾳς δυσχε-ρείας. Τὸ σύστημα τῆς ἐλευθερίας ἡμῶν ἐνώσεως, τὸ τίος ἀπειλού-μενον, πῶς εἶπε κτύπον φοβερόν.»

«Νομίζω, ὅτι κατὰ τὸν γενικὸν νόμον καὶ τὸ σύστημα ἡ ἑνωσις τῶν Πολιτειῶν τούτων ἐστὶ δυνατὴ. Ἐὰν ἐξοκλοδοκίαν ἐκτελοῦν-τες τὰς ῥητάς διατάξεις τοῦ ἰθνηοῦ ἡμῶν συντάγματος, ἡ ἑνωσις ἔσται οὐκίαν. Οὐδεμία ἐπομένως Πολιτεῖα δύναται νὰ ἐξέλθῃ αὐτο-προσφίτης εἰς τὴν ἐνωσιν· ὄργανον δὲ καὶ διατάξις πρὸς τὸν σκοπὸν τούτων γενόμενα, θεωροῦνται νομίμως ἀκέραια, καὶ θείου πρᾶξις ἐν τῇ ἢ ἐν τῇ Πολιτεῖᾳ κατὰ τῆς ἐνωσεως καὶ τῆς ἑνωσις τῶν Πολιτειῶν, θεωροῦνται ἐπανακτικῆ καὶ νεοεστιατικῆ κατὰ τὰς περιστάσεις.»

«Διὰ ταῦτα θεωρῶ, κατὰ τὸ σύστημα καὶ τοὺς νόμους, τὴν ἐνω-σιν ἀδιάρρηκτον, καὶ τὸ ἐπ' ἐμοῦ, θὰ φροντίσω, ὅπως οἱ νόμοι τῆς ἐνωσεως ἐκτελεσθῶσιν ἀκρίβως ἐν ἅπασιν ταῖς Πολιτεῖαις.»

«Πισθεῖα δ' ὅτι οἱ λόγοι οὗτοι δὲν θὰ ἐκληφθῶσι ὡς ἀπειλή, ἀλ-λ'





Η ΠΡΟΣ ΑΝΕΛΚΥΣΙΝ ΤΩΝ ΓΑΙΑΝΘΡΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΗ.

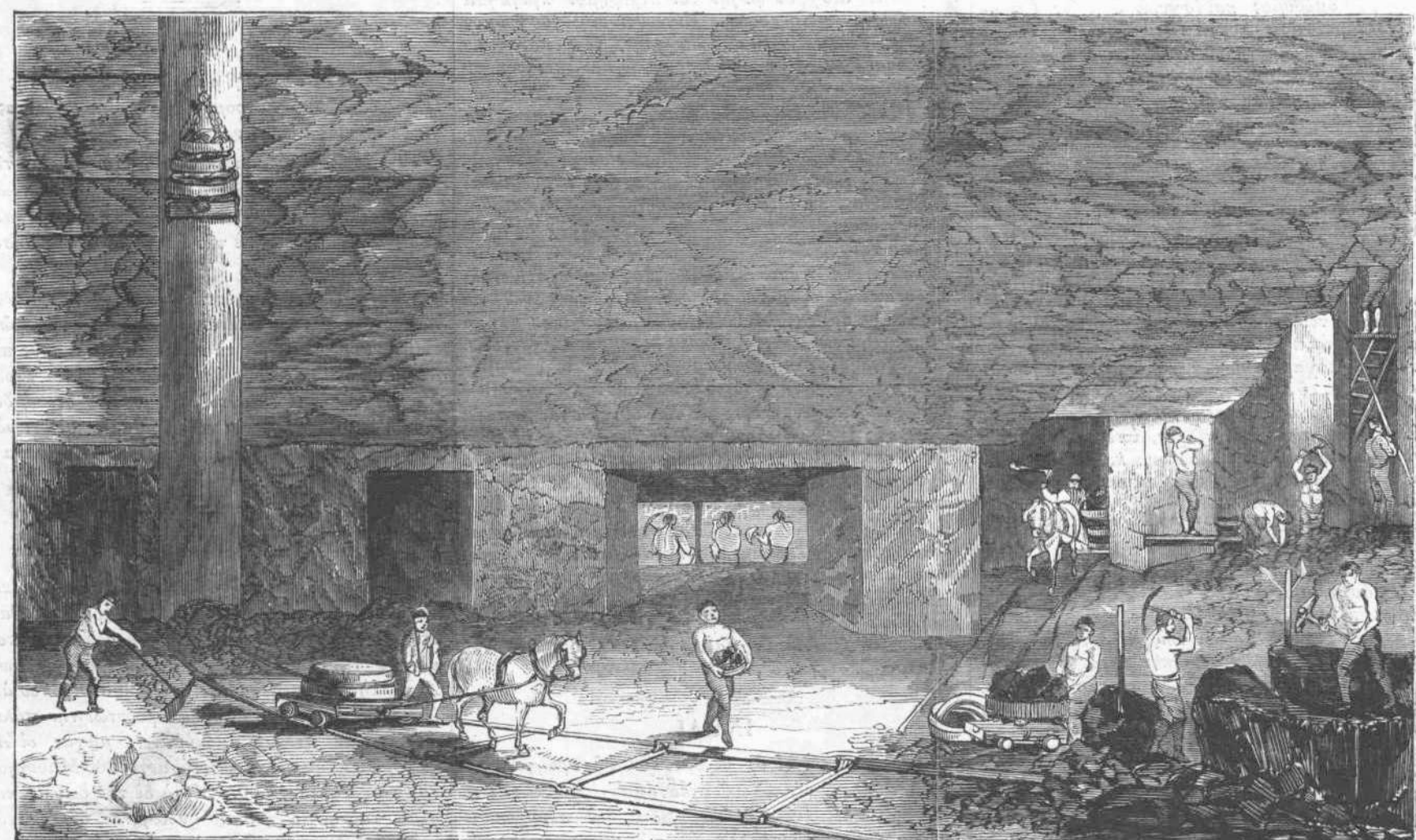
ΓΑΙΑΝΘΡΑΚΩΡΥΧΕΙΑ.

Οι γαϊάνθρακες, οτινες εν Αγγλία υπέρ πάντων άλλων χωρών πλεονάζουσιν, είναι το πολυτιμότερον πάντων των όρυκτων, εξ ών μέγαν πλούτον άντλεί η μεγάλη Βρετανία, δύνανται δέ μάλιστα να θεωρηθώσιν ως το κύριον ελατήριο παντός του συστήματος της Αγγλικής παραγωγής δι' αυτών κατεργάζονται τὰ μέταλλα, παράγεται ο άτμος και κινούνται αι μηχαναι, εν γένει δέ συντελοῦσιν εις χρησιμοποίησιν πάντων των πόρων της χώρας εϊτα δ' είναι και προς θέρμανσιν του οίκου επιτηδειότατοι. Η κατ' έτος γινομένη κατανάλωσις αυτών κατά το Βρετ. κράτος υπολογίζεται εις 28,575,000 τόνους. Είς δέ το εμπόριον αυτών περι τὰς 200,000 ανθρώπων ασχολούνται. Τών παρατεθειμένων δύο εικονογραφιών η μὲν παριστὰ την μηχανήν την ανέλκουσαν εκ του βυθού του άνθρακα-

ρχειού τους άνθρακας δια της όπης, και το ούκημα ενθ' η μηχανή τίθεται εις ενέργειαν δι' άτμου η δέ παριστὰ τομήν καθέτως άνθρακωρχειού, δι' ης καταφαίνονται τὰ διάφορα της γης στρώματα, η όπη δι' ης αναβιβάζονται υπό της μηχανής οι γαϊάνθρακες, και ανερχονται και κατέρχονται οι εν τω άνθρακωρχειώ εργαζόμενοι προς δε τούτοις αι διάφοροι εν τω άνθρακωρχειώ εργασίαι, των μεν ανωρυπτότων, των δε μετακομιζόντων γαϊάνθρακας εκ των διαφόρων χωρισμάτων του άνθρακωρχειού. Χιλιάδες άνθρωποι εργάζονται εις τὰ τοιαύτα άνθρακωρχεια, εις βάθος 200 σχεδόν όργων υπό την επιφάνειαν της γης, ινα κερήσωσι τον έπιούσιον άρτον, και ουχι σπανίως γινόμενοι εκρήξων θάπτονται οικτρώς υπό τους σκοτεινούς και μέλανας εκείνους θόλους. Τὰ κυριώτερα άνθρακωρχεια υπάρχουν εις τὰς βορείους της Αγγλίας επαρχίας.

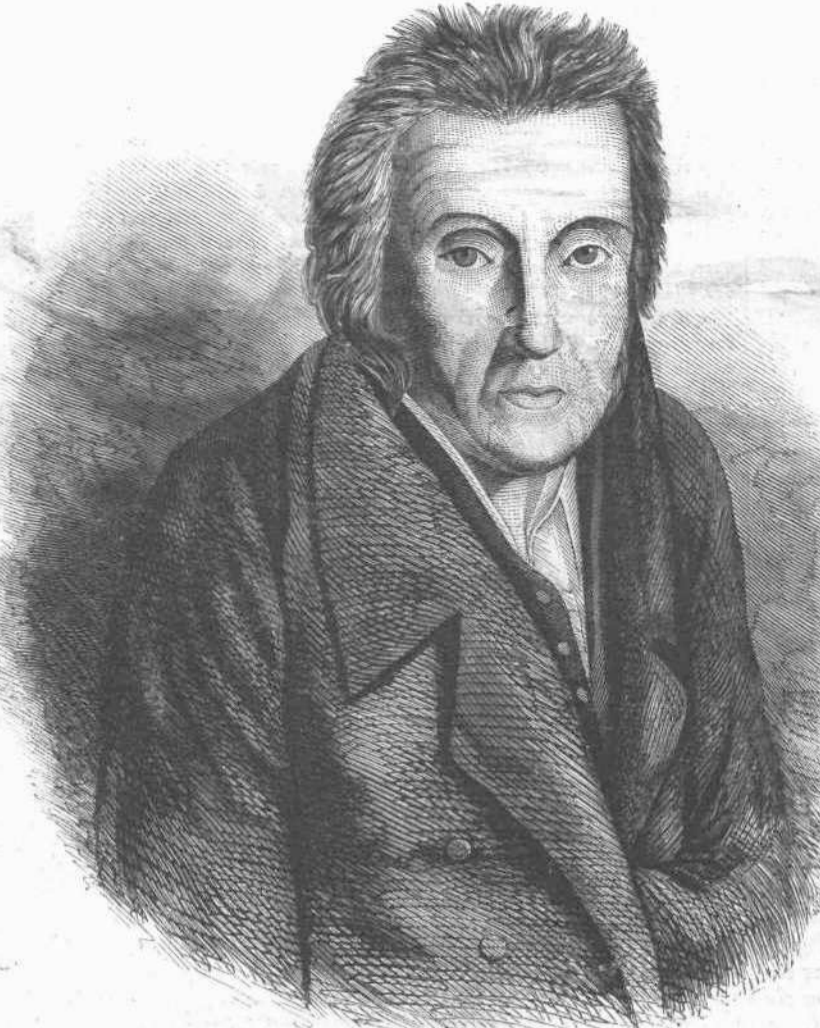
ΠΕΣΤΑΛΟΖΗΣ.

Ο Ιωάννης Έρβδος Πεσταλόζης, εις των μάλων διακεκριμένων άνδρων των νεωτέρων χρόνων δεχόμενος την παιδείαν και εκπαιδευτικόν των παιδών άνδρα του, γεννήθη τον Ιανουάριον του 1746 εν Ζυριχη της Ελβετίας. Μετά τον θάνατον του πατρός, όστις ην ιατρός, εκπαιδεύθη υπό των συγγενών αυτου λίαν ευσθεδών και φιλοφρόνων όντων, και έτι νῦν, έδειξεν ισχυρά θρησκευτικα αισθήματα, αρχής ορθότητας, συμπάθειαν προς τους πτωχοί, και μεγάλην αγάπην προς τὰ παιδια, εις των αυτων χρονον των σπουδών ηγγέλτα να συντελή. Ενσχολήθη εις την μάθησιν των γλωσσών, εις την θεολογίαν και την νομικήν, και συνεργάσθη δοκιμάσι τινι προπαιδευτικῇ εις την σπουδην των νόμων, ην εξέλεξετο ως επαγγελμα του, περι της νομοθεσίας των Σπαρτιατών, και μετέβηκε τινος των λόγων του Δημοσθένους, ην η δημοτικῆς κατεστάσεως γνωστή τῃ προτερημάτι και την φιλοπονησίαν του. Η δ' άνάγνωσις του Αιμιλιου του Ρουσσώ συνείπαιεν εις τὸ να παρατρένη αυτον να ασχοληθῃ εις την των παιδών άγωγήν, και κυρίως εις την δημοκρατικὴν άνάπτυξιν των παιδών των νεωτέρων τάξεων. Δεινὴ όμως άρρώστια εκ της υπέρμετρον σπουδῆς προελθούσα, παρεκίνησεν αυτον εὖθις μετά την άνάβυσιν να κινή τῃ μέγιστον μέρος των σπουδών, της όποιας έκαμην εκ της άνάγνωσεως



ΤΟΜΗ ΚΑΘΕΤΟΣ ΓΑΙΑΝΘΡΑΚΩΡΥΧΕΙΟΥ.

της ιστορίας και των των συγγραμμάτων και να γίνω γλωσσολόγος. Ηνωσθησαν ούτως τα περι των γλωσσών μετὰ τινος έτερου συγγενῆτος πλοῦτος της Βέρνης, ηδύνασε ταμάχον γὰς εις τὰ παρῖ, και κίσις οίον ενσχολήθη εις την καλλιέργειαν τῆς κλασσικῆς δευτερον ετος της ηλικίας του. Εὖθις μετά τούτου ενωμνήθη, και διὰ των συγγενῶν της συζύγου του ελαβε μέρος εις τῃ τεχνουργίαν βερβακικῶν ύφασμάτων. Η άβιλιότης της ηλικίας κατατάσσει των κωτερότερων τάξεων ενεκ της εις τὸ τεχνουργίον μετοχῆς αυτου, εῖθα πολλοί των άπόρων εργάζοντο, έντετα γνωστότερη εις αυτον, και τῃ 1775 ήρθε το της εκπαιδευτικῆς σκέψιν, δεχόμενος εν τῃ οίῳ του τὰ τέκνα των άπόρων. Εὖθις όλιγον περιετοχίσθη υπό πλῆν των πενήκοντα παιδίων, άν ἴτα και πατήρ και οδιδασκαλός, ουδέμην παρ' άλλου τυῶς εχον βοήθειαν και τῃ δ' εργαζόμενος μετά των παιδίων, όσας δὲ ενσχολήθη εις την δασκαλίαν αυτῶν η εις ιδίαν αυτου υποθήκην, όστερείτω των πρακτικῶν προτερημάτων, ινα ώφελήθῃ της εργασίας των μικρών αυτου εργαζών η φιλανθρωπος και γενναία αυταπάνησις του ενπαύθη, της πέσει, αυτου έντετα κακή χρῆσις, αι ιδίαι αυτου υποθήκην έστῆσαν, και αυτὸς ο ίδιος θεωρείτω ως καλοηθελῆς άνθρωπος. Έκαίως όμως εν μέτῃ δυσχερίαν περιετοχῆσιν συνήγαγεν ικανήν περι της καταστάσεως των κωτερότερων τάξεων γνώσις και εξέλεξεν αυτῶς εις βιβλίον, εις τὸ όποιον εν εἶπε μυθιστορηματικῶς έντετα επιγράφηται δε «Διευχρόσος και Γετρούδη», μεταφρασθῆν δι' εις πλείους των Ευρωπαϊκῶν γλωσσῶν, ικανῶν εξέκασαν επιφρόνη. Η περιγραφή του εν Βασιλῆ σχολίου, ην περιέχει, παρῆναι ιδίαν της ζωῆς του Πεσταλόζης, εν τῃ άγορίαι αυτου. Το σύγγραμμα έγράφη προς δημοσίωσιν των γνώσεων περι των εργαζόντων τάξεων και παρατηρήσει του, δε άγνωστῶνς υπό της προόδου αυτων έκαμην αι ζυριχαι διέκλιση, δι' ών ζυριχῆται την πενίαν μαρτυροῦσι την άρετήν των διαφόρων αυτῆς περιετοχῆν και τὸ κλεινόν αυτου. Το έπόμενον ετος ιδημοσίωσιν το δεύτερον διὰ των λαῶν βιβλίον, επιγράφοντο «Χριστόφορος και Ελίζα» δι' ού άπικε να προσέλθῃ την προσοχήν των άνωκωστών εις τὸ πρώτον αυτου σύγγραμμα, τὸ όποιον ενν έστῆσθη, ως εἶπε. Εὖθι δ' ουτω προσπαθῆν να μεταδώσῃ τὰ αποτελέσματα της πέρας του εις των νῦν και την καρδίαν του δεχόμενος γεωργῶν, ήθελε προς τούτοις να προσέλθῃ τὸ ενδιαφέρον και τὸ φιλολογικὸν κόσμον εις της περι άγωγῆς ιδίαις του. Εν τινι έρμενεῖ, εν Βασιλῆ έντεταμένη, διευθύνει του περιήρῳ διὰ της υπέρ της ανθρωπότητος προσπάθειας του Ισελίνου, κατεχόμενος εαρκῶν δοκιμῶν υπό των τίτλων «επισκεπται όρειν ημερίται» δι' ών έκδίται την μεθοδὸν της δασκαλίας του και της περι ιδιαιτικῆς εκπαιδευτικῆς γνῶσις του. Το στενὸν τῷ χώρῳ μὲς υποθῆκει να πραγματοποιηθῶν περι των διαφόρων αυτου προσπαθειῶν υπέρ της προόδου του ανθρωπίνου γένους. Επὶ τίλους δ' άνόσεν ότι ο άνθρωπος έκτενος, όστις παρ' ήλικίαν ανέπττεται και πράττει, οίκα άλλως αποβήσκει παρ' άλλων και αποτυχίς πρέπει να υποφέρει ζῶντων η βίη εις πέρας της σπουδῆς του, και ότι εν επι τίλους επιτύχῃ να ξεγείρη τους άμαθῆς και άνοσηθῆτος, ώστε να άνοσηθῆσιν την αξίαν των σχολίων αυτου, πρέπει να ζῆναι ευχαριστομήτως. Ο Πεσταλόζης εύρεσκετο νῦν εις άλλῃς οίετρῳ καταστάσει. «Ενσχολόμενος έκτενος και πλεονεκτημάτων, δεκῆ άνακτορή αυτων άπικε, και διεν αἰσχύν οὐδὲ της αποχωρήσειεν εκ του κόσμου της ηούχης απολαύσεως να

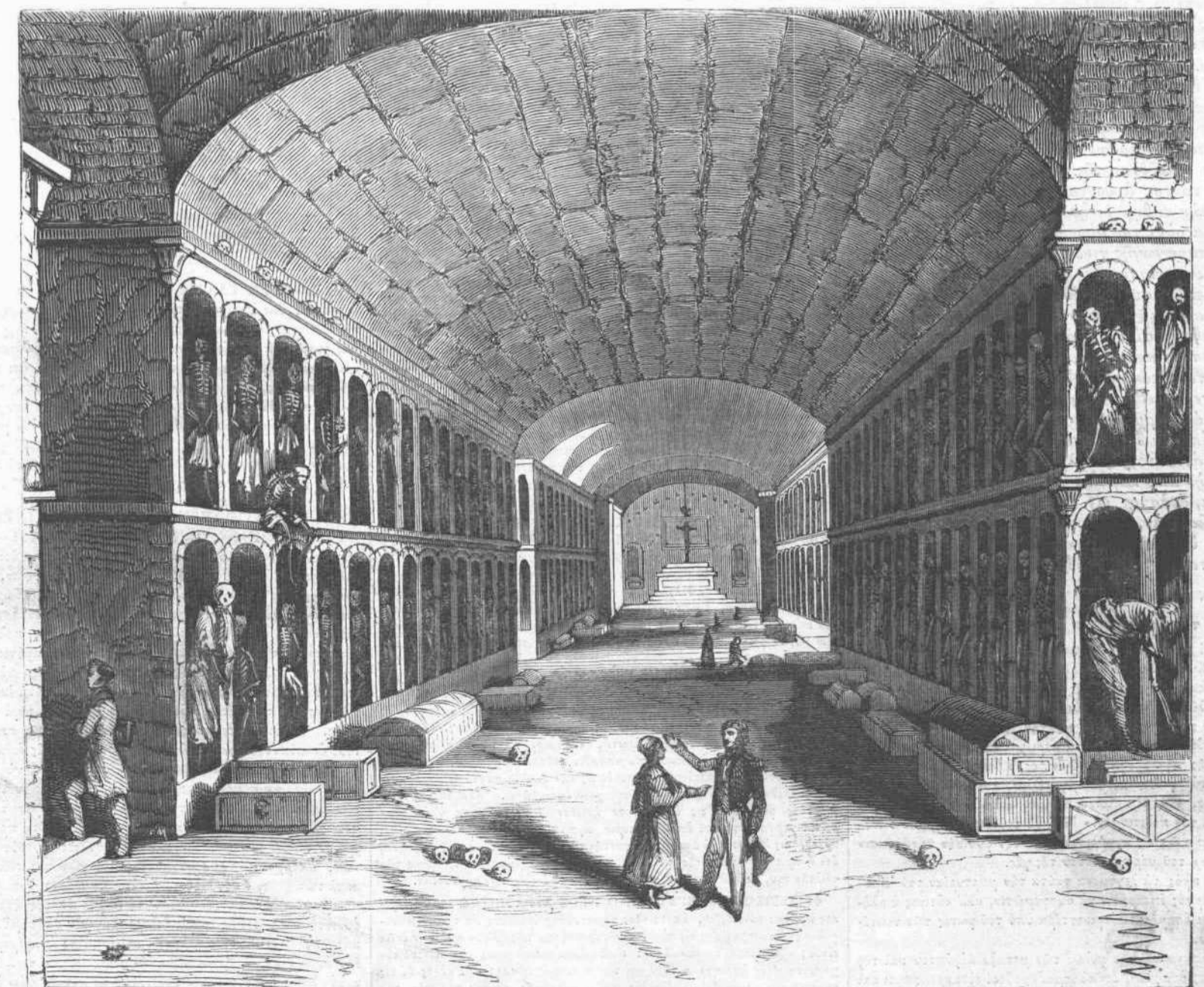


ΠΕΣΤΑΛΟΖΗΣ.

παράσχη..... Τῃ 1798 η Κυβερνήσις της Ελβετίας έκάλειεν αυτον ινα συστήσῃ κατὰστημα εκπαιδευτικῶν υπέρ των άπόρων παιδών εν Στάντς, και εις όδόθεντα εκ αυτων έντετα διδάσκαλος πατήρ και ύποηρέτης. Αλλ' όπόλεμος και αι προσπάθειαι ανθρωπῶν δυσμενῶς διακειμένων προς των σκοπῶν αυτου κατέρχοντο τὸ κατὰστημα μετὰ παρέλευσιν ενος έτους, ο δε Πεσταλόζης ανέλαβε την διευθύνειν σχολίου τινος εν Βουργόδερρε, εις ού έντετα και μαθητῆς επι πλήρη μη χρημάτων, δι' ών επήρθη τους άρμόδιους βοηθούς. Τῃ 1801 ιδημοσίωσιν σύγγραμμά τι επιγράφοντο «παις η Γετρούδη διδάσκει τὰ τέκνα της», τὸ όποιον εῖρε μετά των άλλων στοιχειωδών συγγραμμάτων του εκανῶς άκατάστατος. Τῃ 1804 μεταέβη: τὸ σχολίον του, τὸ όποιον εν τῃ δασκαλίᾳ τούτῳ ήκαμην, εις Μούγγεν Βουχην. Η μεθοδὸς υπέρ της συγγέρῃς ο Πεσταλόζης διέφερε την προσοχήν, και έντετα αντικειμενον οραδῶν συζητήσεων επι πολλὰ έτη, και ενεκ της αντίστασεως, ην πάντοτε εύρίσκουσι τὰ νέα συστήματα και εις της μορφολῆς των συστημάτων αυτων. Ο Πεσταλόζης τῷ ανθρωπῶς μεγάλης εύφρονης, πύθῃς αυταπαρησίης, όλις οδόμενος εις την γεννη σκοπῶν του να βοηθῆται την ανθρωπότητα επι τὸ αποτελεστικῶς ενεργῆσαι διὰ της δασκαλίας των άπόρων και ευκαταλιμμένων, και εις τούτο μέχρι τίλους του βίου του ενσχολήθη. Αλλ' ενν ἴτα εκανῶς ημερίταις ιδίαις εις τὸ να διευθύνῃ μέγα εκπαιδευτικῶν κατὰστημα και να μετακινήσῃ προς μίζῃον ώφελειν τὰ προτερηματα πολλῶν διδασκαλῶν. Εστῆσεν της πέρας του κόσμου, και τούτο έντετα αυτῆς άνοσηθῆσιν και προς αυτον και προς άλλους εν κείρῃ της ζωῆς του. Η ιδίαι της μεταδόσεως της δασκαλίας ημερίταις διὰ των έντεταστων η άντελήθειν και της μορφοσεως του παιδῆς διὰ της δυναμικῆς ενεργείας και άσκήσεως πασῶν αυτου των δυνάμεων, άντι ού παῖς να δεχῆται άπικε τὰ διδασκόμενα άνεν ιδίαις αυτου ενεργείας, και η τοιαύτη την προς σπουδῆν κατὰταξις, ώστε εις έκαστον προς τὰ πρώτα βήμα να βοηθῆται ο μαθητῆς, πρώτον ύπ' αυτου έπινοήθη. Μετ' ού πολυ έστῆσθησαν τὰ πλεονεκτήματα του συστήματος του, και αι κυβερνήσεις της Γαλλίας, Πρωσίας, Ισπανίας και πολλῆς άλλαις έξέτρεσαν αυτῶς ευγνωμονῶναι και ευχαριστίας. Καίτοι πολλὰ του συστήματος του εσαν άτελή, όπερ και αυτὸς έγνώσκων, η προς τὸ ανθρωπῶνς ενος δι' αυτου γενομένη εύεργεία ενν είναι εύκολον να έντεταθῃ: έτελευτῆσε δι' τον φεβρουάριον του 1827 εις Βουργην. (Ιστ Χρόνος.)

ΚΟΙΜΗΤΗΡΙΟΝ ΤΗΣ ΠΑΡΑ ΤΩΝ ΠΑΝΟΡΜΩΝ ΜΟΝΗΣ ΤΩΝ ΚΑΠΟΥΤΣΙΝΩΝ.

Η παρατεθειμένη αἰών έξενοῦσε κοιμητήριον τι της μονῆς των Καπουτινῶν, της καμένης εις τὰς περιόχους του Πανόρμου. Σχηματις δ' αυτῆ εκ ύπογῆς καλύματος, συγκοινωνούσας, μετὰ της έξενοῦσε άποστροφῆς, και διακρίται εις διαφόρους στοάς, μετὰ δε αυτῆς πολυάριθμον ναοσθῆκῃ, προς ύποδοχῆν των κειμένων, των άποφαινομένων προσομοιωσῶν εν ιδιαιτέρῳ διαμετρίῳ, κελουμένῳ κ ρ 6 4 η η. Πρὶν η κατελήθη εις τὰ ύπογῆς ταύτα δώματα, παρατηρεῖ έκτεταρθευη της θύρας διου ζυριχῆς, αν η μὲν παριστῆται τον θάνατον διακοσῶν ανθρωπῶν, η δε τον του κρηκτοσῶν, όστις αι τελευταίαι στεγμῆαι



ΚΟΙΜΗΤΗΡΙΟΝ ΤΗΣ ΠΑΡΑ ΤΩΝ ΠΑΝΟΡΜΩΝ ΜΟΝΗΣ ΤΩΝ ΚΑΠΟΥΤΣΙΝΩΝ.



















ΔΙΚΑΣΤΙΚΑ ΠΡΑΞΕΩΣ.

Περί ισχύος γάμου.

(Συνέχεια και τέλος της διακήρυξης διαζυγίου προηγουμένου άρθρου.)

Τη έκτη ημέρα εξετάσθησαν οι έγγραφα ταχυματάρχου Γαλιέρτου...

Τα τελευταία λέξεις του άρθρου «Ούτως ειμύτι»...

Επιπλέον δε είδον αὐτὸν ἐν τῇ κατοικίᾳ του στρατηγὸν ἐν Βουλωνίᾳ...

Εἰς τὴν μὲν τὴν ἐξέτασιν, ἐν προσηλωμένον καὶ ἐπιθυμῶν...

Τὴν παρακρούσας ἐπαναληθῆσαι διὰ τὴν κρίσιν, αὐτὸν ἠκούσθη...

Δικηγόρος. — Νομίζετε ἐπιμενὸν τὸ διαφεύγει γυναικί...

Εἰς τὴν μὲν τὴν ἐξέτασιν, ἐν προσηλωμένον καὶ ἐπιθυμῶν...

Δικηγόρος. — Εἰς τὴν μὲν τὴν ἐξέτασιν, ἐν προσηλωμένον...

— Οὐχί, κύριε. — Ἐν τῷ φάσμα, ἐν συνειρήσει. — Ἐγγραφέτε...

— (Μετὰ διαλειψῶν). Αὐτὸ μὲν εἶπε, ὅτι ἡ μήτηρ αὐτῆς...

— Εἰπάτε μοι, ποῖος εἶναί ὁ ἰδιώτης αὐτοῦ. — Γυνὴ εὐγενῶς αἰματός...

— Ἦσαν δὲν εἶναι κακὸν καὶ διαφθὴν τὴν γυναικί μὴ ἔχουσαν...

Δικηγόρος. — Πάλιν δὲ ἐπιχειροῦμαι νὰ τὴν ἀκούσω. — Μάρτυς...

— Ἄριστος, κύριε. Τοιαῦτα λοιπὸν τίτα εἶναι ἡ περὶ διαφθορῆς...

— Φρονεῖτε δὲ εἶναι ἐπιβουλητικὴ ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις...

— Ἐννοεῖται ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐννοεῖται ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Τὴν μυστικὴν εἶχε νὰ φυλάξῃ, ἀφοῦ δὲν ἦτον εἰμὴ παλαιὰ...

— Πάλιν ἀποδείξτε, ὅτι τὴν εἶχατε κύριε ἔνομον πύλακτον...

— Ὁ ἰερεὺς ἐλάσθη πρὸς ὑμᾶς ἰσχυμένους ἐνώπιον αὐτοῦ...

— Ἦσαν δὲν εἶναι κακὸν καὶ διαφθὴν τὴν γυναικί μὴ ἔχουσαν...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

Ὅπως εἶδεν ἡ ἐξέτασις καὶ ἀνετίθειται τὸ ἐναγώριον. Ἐδῶ...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

γούριον αὐτὸ καὶ τὴν δόξαν τὸ βαρὺν νὰ λέγῃ «Υπάρχει ἀρνητικὴ...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

Ἀρχειδικατικῶς. — Πάλιν καλῶς, κύριε πρωτόνομος. Εἰς ποῖον κατά...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

— Ἐξέτασθη ἡ ἐλαφρυντικὴ περίστασις. — Μάλιστα, κύριε. — Περὶ τούτου...

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ.

ΚΡΟΝΟΛΟΓΙΑ BENSON. Κρονολόγιον ἀπὸ 4 ἀπὸ 1000 γυνεῶν.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΝΕΑΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ROBERTO COCK ΚΑΙ ΣΥΝ. ΜΟΥΣΙΚΟΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΧΑΡΙΤΑ, ΤΗΣ ΑΠΟΛΗΣ, κτλ.

ΤΟ ΚΑΙΟΚΥΜΒΑΟΝ. Ἡ κατακρήνη, πρόσθεσις, καὶ κατασκευὴ...

Ο ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ ΕΣΤΙ ΖΩΗ. Προσηλωμένη πρὸς Pulvermacher γαλιανόνη ἀνετήρητο...

Εἰς τὴν μὲν τὴν ἐξέτασιν, ἐν προσηλωμένον καὶ ἐπιθυμῶν...

Εἰς τὴν μὲν τὴν ἐξέτασιν, ἐν προσηλωμένον καὶ ἐπιθυμῶν...

Εἰς τὴν μὲν τὴν ἐξέτασιν, ἐν προσηλωμένον καὶ ἐπιθυμῶν...



ΠΡΟΧΕΙΡΟΣ ΘΕΡΑΠΕΙΑ.



ΑΛΟΙΦΗ ΤΟΥ ΩΛΛΟΥΑΙΗ.

Διά παντοειδείς πόνοους και άκη ύπουδήποτε τού σώματος.

Ο πάσχων εξωτερικώς εξωτερικήν επιζητεί θεραπείαν. Τῷ δὲ ἐσωτερικῶς πάσχει φαίνεται ἀπύθωτος ἡ ἐσωτερικὴν θεραπείαν...

Διά κνημαλγίας, στηθαλγίας, και χρόνια ἔλκη.

Ἡ ἀλοιφή αὕτη ἀείποτε, ἐθεράπευε τραύματα, πληγὰς, ἔλκη, ὡς ἀποδεικνύεται ὑπὸ τῶν πιστοποιητικῶν τῶν ὡς ἀθεραπεύτων ἀποβληθέντων ἐκ νοσοκομείων...

Δι' ἐπιδερμικὰ και σκουρβουτικὰ νοσήματα.

Εἰς ταῦτα ἡ ἀλοιφή πρέπει νὰ συνοδεύηται δια καταπότιον καθαριστικῶν τοῦ αἵματος, ἐνῶ ἐκείνη ἐνεργεῖ ἐπὶ τοῦ δέρματος.

Δι' ὕδρωπα.

Τὸ νόσημα τοῦτο σπανίως θεραπεύεται διὰ συνήθους θεραπειᾶς. Πρέπει νὰ γένη ἀφθονὸς χρῆσις ἀλοιφῆς και δραστηρία τρίψις τῶν πασχόντων μερῶν...

Ἐπιδοσι δὲ ἡ τε ἀλοιφή και τὰ καταπότια εἰς τὰ ἐξῆς νοσήματα τοῦς βρυματισμοῦς, τὴν ποδαλγίαν, τὴν πλευραλγίαν, τὴν κεφαλαλγίαν, τοῦς ποδαλγίους, τ' ἀποστήματα, τὸν καρκίνον, τοῦς λευχίνας, τὰ χέμεθλα, τὸς βαγιάδας, τὰ ἐξογκώματα τῶν ἀδένων...

Τὰ καταπότια και ἡ ἀλοιφή πωλοῦνται εἰς τὸ κατάστημα τοῦ καθηγητοῦ Ὀλλουαίη (Holloway) 224 Strand, près de Temple Bar, à Londres, και παρὰ πᾶσι σχεδὸν τοῖς ἐπισημοῖς φαρμακοπόλοις τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου...

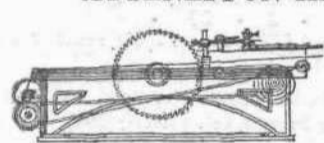
ΕΝΔΥΜΑΣΙΑ

ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΙΝ ΤΩΝ ΒΟΥΥΗΚΤΩΝ C. E. HEINKE, ΓΙΟΒΡΥΧΙΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ 103, Great Portland St. London.



Εἰδοποιεῖ τοῦς ἰδιοκτίτας πλοῶν, ἐμπόρους, πλοίαρχους κτλ. κτλ., ὅτι πολλὰ βελτιώσεις ἐγένοντο ἐν τῷ καλύμματι...

ΑΥΤΕΝΕΡΓΟΝ ΠΙΩΝΙΣΤΗΡΙΟΝ,

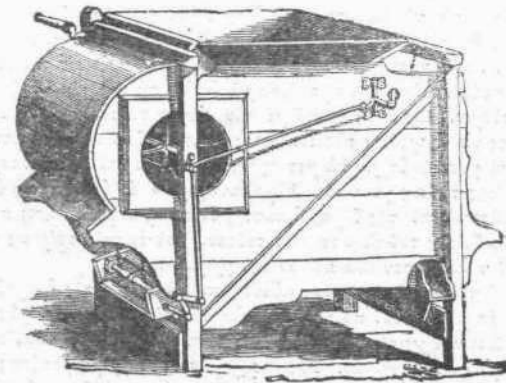


Διὰ κόψιμον σανίδων, δοκῶν, και παντὸς εἶδους ξυλίκης, δυναμένον νὰ κινήθῃ δι' ἀτμοῦ ἢ ζώου.

Μικροτέρου μεγέθους Α. 50. Τιμολόγια και σχέδια παντὸς εἶδους μηχανῆς πρὸς καταργασίαν ξύλων ἢ μετάλλων στέλλονται εἰς τὸν αἰτούντα.

ΑΜΑΞΙΑ

Τοῦ ALDEBERT τὰ προνομιούχα ἀνευ κρότου ἐλατήρια ἐτελειοποιήθησαν παρὰ προσδοκίαν κατὰ τὰ δύο τελευταία ἔτη, και θεωροῦνται τὰ χρησιμώτερα.



ΣΤΑΦΙΔΟΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ. Οἱ ΚΚ. CLUBB & SMITH εἰδοποιοῦσιν, ὅτι ἀρτίως ἐτελειοποίησαν μεγάλως τὴν ἀνωτέρω μηχανήν. 100 τοιαῦτα στέλλονται κατ' ἔτος εἰς τὴν Ἑλλάδα...

ΜΗΧΑΝΑΙ ΡΑΠΤΙΚΗΣ,



καλλίσται και φθηνώταται εἰτε δι' οἰογένειαν, εἰτε δι' ἐργαστήριον, εἶναι αἱ τοῦ NEWTON WILSON & Co. Τὰς μεταχειρίζονται εἰς διάφορα βαψίματα...

Τοῦ NEWTON WILSON & Co. αἱ μηχαναὶ εἶναι τριῶν εἰδῶν και τιμῶντα.

- 1ον εἶδος..... λιβ. 5 5 0
2ον εἶδος (Μηχανὴ CROVER & BAKER)... 7 7 0
3ον εἶδος (Μηχανὴ διὰ θάλαμον) ..... 10 10 0

Αἱ μηχαναὶ αὗται ράπτουν, πεμπιλόων, διπλόων κτλ. εἰς ὀλίγον χρόνον και τέλειον τρόπον τῷ ἐν Λονδίῳ Κεντρικῶν Κατάστημα, 144, HIGH HOLBORS, ἢ τὰ ὑποκαταστήματα...

ΥΠΟ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΝ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΚΗΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΡΙΣΤΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ.



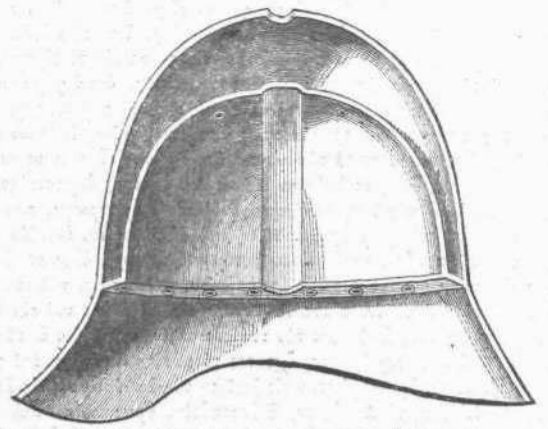
ΤΟΥ ROWLAND τὸ Μ α κ α σ σ ἰ ρ ἔλαιον ἐπὶ 60 ἔτη ὑπῆρξε τὸ ἐπιτυχέστερον πρὸς διατήρησιν, ἐκ νέου φύρωσιν, και καλλωπισμὸν τῆς κόμης...

A. ROWLAND & SONS, 20, Hatton Garden, London. Ἐσ' δε Κερκίρη ὁ γενικός πρᾶκτωρ I. W. TAYLOR.

- Τοῦ CLUB Πανταλῶνα.....17/6
" " Γελίκου ..... 9/6
" " Ὀλόκληρος ἐνδυμασία. 60/
Gurney, 9, Royal Opera Arcade, Pall-Mall, London.

ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΟΣ ΤΟΥ ΕΛΛΟΥΑΙΗ ΑΕΡΟΣΤΕΓΗΣ ΠΕΡΙΚΕΦΑΛΑΙΑ

ΤΟ ΜΟΝΟΝ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΝ ΤΗΣ ΚΕΦΑΛΗΣ ΚΑΛΥΜΜΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΙΝΔΙΑΝ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΘΕΡΜΑ ΚΑΙΜΑΤΑ.



Ἡ τομὴ αὕτη δεκνύει κατὰ τίνα τρόπον ἡ κεφαλὴ ἀπορροεῖ τὴν ἐπιδρασίαν τῶν ἡλιακῶν ἀκτίνων. Ὁ ἐπιθυμῶν τοιοῦτους ἀεροστεγεῖς (air-chamber) πλοῦς και περικεφαλαίας, δύναται ν' ἀπευθωνθῇ πρὸς τοῦς κυριώτερονς πλοισιοῦς τοῦ Λονδίνου...

J. ELLWOOD & SONS. Great Charlotte Street (S.), London.

Πρὸς βεβαιότητα ἀς παρατηρῆ εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τοῦ πύλου ἐκὼν ὑπὸ τῆς ἡ ἀνωτέρω διεύθυνσις.



ΔΥ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΑ ΣΥΜΒΟΛΑ

στῆλε τὸ ὄνομα και τὴν πατρίδα σου εἰς τὸ βασιλικὸν κ η ρ ο κ ε υ τ ι κ ὸν ἐργαστήριον και βιβλιοθήκην, και ἐν τῷς ὀλίγαις ἡμέραις θέλει εἶχει ὄρθον ἀντίτυπον τῶν συμβολικῶν σου ἀρμάτων. Ἀπλοῦν σύμβολον 3σ. μὴ κηρυκτικὰ χρώματα και ἐπιγραφὴν 6σ. Μεγάλου μεγέθους 12σ. Οἰκογενειακὰ παράσημα σὺν τοῖς ὀνόμασι τοῦ ἀρχικῶς δόντος και λαδῶν...

Τὸς αὐτὰ κτλ. 2 γυνεῖας. Πίναξ, περιέχων δια σχεδὸν τὰ ὀνόματα τῶν δικαιοῦχων εἰς συμβολοφορίαν, ἐξαχθέντα ἐκ τοῦ Βρεττανικοῦ μουσείου, τοῦ πύργου τοῦ Λονδίνου κτλ. τὸ ἐγχειρίδιον τῆς Κ η ρ ο κ ε υ τ ι κ ῆς μετὰ 400 εἰκονογραφίαν 3σ. 6δ. ἀνευ ταχυδρομικῶν. Ἰπὸ T. Culletton, γενεαλόγου κτλ. 25, Cranbourn-street, corner of St. Martin's lane, London, W. C. Τὰ διακριτικὰ σημεῖα διὰ στολῆς θεραπεύονται 5σ. ΣΥΜΒΟΛΑ, ΠΑΡΑΣΗΜΑ κτλ. καλλίστα γεγλυμμένα ἐπὶ σφραγίδων ἢ δακτυλίων 7σ. ἐπὶ βεβακμμένου χαλκοῦς 6σ. ἀρχικὰ στοιχεῖα 1σ. 6δ. ἕκαστον βιβλιοπλῆξ γεγλυμμένη μετὰ συμβόλων 10σ. ταχυδρομικὰ, ἐπιτολὴ ἐπὶ συστάσει, 1σ. περιπλόον. Διεύθυνσις ἡ αὕτη. ΧΡΥΣΑ ΔΑΚΤΥΛΙΑ 18 κάραιον μετὰ γεγλυμμένον συμβόλων 42σ. μετ' ἀρμάτων μεγάλου μεγέθους 75σ. Διὰ τοῦ ταχυδρομίου στέλλονται εἰς τὸν ἐκλογὴν τοῦ στήματος. Ἡ αὕτη διεύθυνσις. Διὰ προνομιούχου τυπωτηρίου τοῦ ἰδίου δυναται τις νὰ ἐκτυπώσῃ ἐπὶ τοῦ χάρτου σύμβολα, παράσημα, ἀρχικὰ γράμματα, ὀνόματα και διευθύνσεις 15σ. και 21 σ. καλλίτερα. Διεύθυνσις ἡ αὕτη. ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΑ ΣΥΜΒΟΛΑ κλπ. Ζωγραφιζόμενα ἐπὶ ἀχρμάτων ἢ ἔργων τῆς βαπτικῆς 6σ. καλλιτέρου ρυθμοῦ 12σ. Γοτθικὰ και νεώτερα μονογράμματα σχεδιαγραφήματα 5σ κλπ. Διεύθυνσις ἡ αὕτη. ΓΑΜΗΛΙΟΙ ΧΑΡΤΑΙ Διὰ κύριον και κυρίαν 50 ἕκαστος. 50 διαγεγλυμμένοι φάκλιλοι μετὰ τοῦ παρθενοῦ ὀνόματος ἐνδον τυπωμένου 13σ. ἐπισημῶν χάρται χαλκίνη πλῆξ γεγλυμμένη καθ' οἰονδήποτε ρυθμὸν μετὰ τοῦ ὀνόματος και 50 χροτῶν ἐκτυπωμένου ἀντὶ 2σ. ἀνευ ταχυδρ. Πᾶσα διαταγὴ ἐτελεῖται πεμπομένου συγχρόνως τοῦ ἀντιτίμου. Ἡ αὕτη διεύθυνσις.

Ὁ εἶδος κατασκευάζει προνομιακῶς ἠλεκτρογενήσαντες πλάκας πρὸς σήμανσιν ἐνδυμάτων λινοῦ, μεταξωτῶν, βαμβακερῶν κλπ. ὀχρως ποτὶ νὰ ἐξελιφῆται ἡ μελάνη. Δι' ἕκαστον ἀρχικὸν γράμμα 1σ, δι' ἐν ὄνομα 2σ. 6δ. σειρὰ κινήτων ἀριθμῶν 2σ 6δ. ἀνευ ταχυδρ. Ὁ ἐν Λεττερπουλ καθηγητῆς τῆς χημείας Sheridan Muspratt συνιστᾷ αὐτὰς ὡς ἀρίστα, διότι οὔτε ἡ πόττασα οὔτε ἡ σόδα ἐξελιφῆει τὰ γράμματα κατ' ἴδιον αὐτοῦ πειράματα Πᾶσα διαταγὴ διεύθυνεται εἰς τὸν προνομιούχον και μόνον κατασκευαστὴν T. Culletton 25, Cranbourn-street, corner of St Martin's lane, London, W. C. και ἐτελεῖται ἀνευ ἀναβολῆς.

ΜΥΡΑ

Διατρεφόντα τὴν εὐωδίαν αὐτῶν εἰς τὰ θερμοκλίματα, εἶναι καλλίτερα τοῦ

RIMMEL

Μυρεῖοῦ τῶν βασιλισσῶν Ἀγγλίας και Ἰσπανίας κα. τοῦ βασιλέως τῆς Ποστογαλλίας



96, Strand, & 24, Cornhill, London, & 17 Boulevard des Italiens, Paris.

ΑΡΟΤΡΑ ΤΟΥ HOWARD.

Οἱ JAMES και FREDERICK HOWARD αἰδηροῦργοι ἐν τῇ πόλει τῆς Ἀγγλίας Βεδφόρδ (Bedford, England) ἔλαβον ὄσον οὐδεὶς ἄλλος πλεονα πρῶτα βραβεῖα παρὰ τῆς Β. Γεωργικῆς Ἐταιρίας τῆς Ἀγγλίας διὰ τὰ ἄροτρα, βυλοκόπους και τὰ ὑπ' ἵππων ἐλκόμενα δίκρανα αὐτῶν.

Τὰ ΕΞΟΧΑ ΑΡΟΤΡΑ αὐτῶν κατασκευάζονται νῦν σχεδὸν ἐξ ἐξεργασμένου σιδήρου, και εἶναι χρησιμώτατα και εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ὅπου εὐκόλως δύναται ν' ἀποσταλῶσι.

Πολλοὶ δὲ χιλιάδες πάντων τῶν ἐργαλείων τούτων ἀποστέλλονται παρ' αὐτῶν καθ' ἕκαστον ἔτος εἰς δια τὰ μέρη τοῦ κόσμου, κατασκευάζομενα συμφώνως πρὸς τὰς φυσικὰς ιδιότητας ἐκάστης ζώνης χώρας.

Οἱ JAMES και FREDERICK HOWARD εἶναι οὐ μόνον ΑΡΟΤΡΩΝ οἱ πρῶτιστοι ἐργοστασιάρχαι, ἀλλὰ και ΣΙΔΗΡΩΝ ΒΥΛΟΚΟΠΩΝ, ΔΙΚΡΑΝΩΝ ΔΥ ΠΗΩΝ ΕΛΑΚΟΜΕΝΩΝ, και ΑΤΜΟΚΙΝΗΤΩΝ ΑΡΟΤΡΩΝ.

Πρὸς τὸν αἰτήσαντα δύναται νὰ σταλῶσι κατάλογον περιέχοντες εἰκονογραφημένα πάντα τὰ ἐργαλεῖα, ἐλευθερ. ταχυδρ. τελῶν.

ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΟΣ Κόλλα τοῦ Glenfield ἐν χρῆσει ἐν τῷ Βασιλικῷ πλωτηρίῳ, και ἀναγνωρισθεῖσα ὑπὸ τῆς πλύστρας τῆς Α. Μεγαλειότητος ὡς ἡ ἀρίστη ἄμυλος, ἦν ποτε μεταχειρίσθη Wotherspoon and Co. Glasgow and London.

Printed by Joseph Clayton, 17, Bouverie-street, in the Precinct of Whitefriars, in the City of London, and published by Charles Bradberry, at the Office, 2, York-street, Covent-Garden, in the Parish of St. Paul.—London, Thursday, March 21, 1861.

ΟΙ RANSOMS ΚΑΙ SIMS, IPSWICH,

Μετὰ μεγίστης ἐπιμελείας ἐξεργάζονται τὰς νέας βελτιωθεῖσας γεωργικὰς μηχανὰς, περιλαμβανούσας προνομιούχα και μὴ ἄροτρα ἀρμόδια διὰ πᾶσαν γῆν και εἰς πάντα σκοπὸν. Βυλοκόποι, ἄροτρα πρὸς διαβωλιμὸν, κλινδροὶ και ἄλλα τοιαῦτα ἐργαλεῖα, δίκρανα δι' ἵππων και χροτοκόποι ἀχυροκόποι, βυλοκόποι συνθλαστικοὶ και τριπτικοὶ μύλοι διὰ σιτηρὰ κτλ. ἀτμομηχαναὶ, ἐμετακόμιστοι ἢ μὴ μετὰ προνομιούχων ἢ ἄλλων λεθῆτων, ἀτμοκίνητοι ἀλωνιστικαὶ μηχαναὶ, ἐμετακόμιστοι και μὴ, ἐνδῆ ἢ διπλοῦ κτύπου ἀλωνιστικαὶ μηχαναὶ δι' ἵππων κλαστικαὶ μηχαναὶ, ἀλευρόμυλοι, ἵπποσκευαὶ κτλ.

Οἱ RANSOMS και SIMS πρὸ πολλοῦ φημίζονται, διότι εἰς τὰς γεωργικὰς μηχανὰς τῶν ὑπάρχει ἀπλότης, διάρκεια, δραστηκότης και οἰκονομία εἰς τὴν ἐπισκευήν, και εἰς ὅτι ἐργάζονται μεγάλως φροντίζουσι περὶ τῶν σπουδαίων τούτων ἀρχῶν. Οἱ R. και S. ἔχουσιν εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῶν πλεόν τῶν 1000 ἀνθρώπων και ταχύτατα δύναται νὰ ἐτελεσῶσιν οἰονδήποτε διαταγὴν. Αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἶναι ἐκτεθειμέναι ἐκάστην Τρίτην εἰς τὸ Ἰψουίτσα ἀπὸ τῆς 12—4 μ. μ.

Κατάλογοι μετ' εἰκονογραφίαν, ἐλευθεροὶ ταχυδρομικῶν, γινόμενης αἰτήσεως εἰς τὸ ἐν Ὀρουελ ἐργοστάσιον (Orwell works), ἢ εἰς τὸν πρᾶκτωρα αὐτῶν ἐν Λονδίῳ, SHEPPARD RANSOME, 31, Essex-street, Strand, W. C. Γίνονται ἡ συνήθως εἰς τὸ ἐμπόριον ἐκπτώσις. Αἱ ἐκ ξένων μερῶν διαταγαὶ πρέπει νὰ συνοδεύηται διὰ πιστώσεως εἰς Λονδίον, πληρωτέας ἅμα τῇ ἐμφανίσει τῆς φορτωτικῆς.

